



PEQUEÑAS MONOGRAFÍAS DE ARTE



ARQUITECTURA
ESCULTURA
PINTURA
DECORACION

REVISTA MENSUAL :: DIRECTOR: ELADIO LAREDO-ARQUITECTO



MADRID

AÑO II. AGOSTO 1908 CUAD. 16.

ADMINISTRADOR: LEONCIO MIGUEL ECHEGARAY 19

COMPañÍA IBÉRICA MERCANTIL É INDUSTRIAL

Fábrica de fundición y manufactura de metales.

ESTAMPACIÓN DE CINC,
COBRE, LATÓN Y ALUMINIO

DECORADO INTERIOR
Y EXTERIOR DE EDIFICIOS

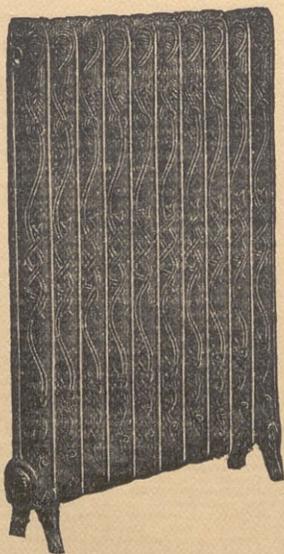
☐ Bronces decorativos para muebles,
templos y edificios. ☐ Construcción y
restauración de toda clase de ornamen-
tos y utensilios de plata. ☐☐☐☐☐☐☐☐
☐ Para platería en general, consúltense
los modelos de esta fábrica. ☐☐☐☐☐☐

Alcalá, 138. ✎ MADRID ✎ Teléfono 1.019.

Jacobo Schneider

INGENIERO

Calle de Alfonso XII, núm. 56.
MADRID



Especialidad en instalaciones de CALEFACCIÓN CENTRAL por vapor, agua caliente y aire caliente; calefacciones de piso, ventilación de edificios, COCINAS por vapor, LAVADEROS mecánicos, aparatos de DESINFECCIÓN para hospitales, etc. INSTALACIONES DE SANEAMIENTO, ELEVACIONES de agua, etc.

Concesionario de los CÉLEBRES ASCENSORES eléctricos é hidráulicos STIGLER.

Esta Casa ha hecho más de 220 INSTALACIONES DE CALEFACCIÓN y más de 200 INSTALACIONES DE ASCENSORES en edificios de primer orden, como Palacio Real de Madrid, Gran Casino de San Sebastián, etc., etc.

Proyectos y presupuestos gratis.

OBRA DE SUMA UTILIDAD

HISTORIA

DE LA

ARQUITECTURA CRISTIANA ESPAÑOLA

EN LA EDAD MEDIA

SEGÚN EL ESTUDIO DE
LOS ELEMENTOS Y LOS MONUMENTOS

POR
VICENTE LAMPÉREZ Y ROMEA
ARQUITECTO

Profesor numerario de la Escuela Superior de Arquitectura de Madrid;
ex Profesor de la Escuela de Estudios Superiores del Ateneo de Madrid; Arquitecto del Ministerio de Instrucción pública y Bellas Artes; miembro correspondiente de la Société Française d'Archéologie, de la Real Academia de la Historia, de la de Bellas Artes de San Luis de Zaragoza, de la Asociación Artístico-Arqueológica Barcelonesa, etc.

Obra premiada en el V Congreso internacional MARTORELL.—Barcelona, 1906.

Se ha publicado el tomo I, que se halla de venta en las principales librerías de España y del Extranjero, y en Madrid, en la de **Victoriano Suárez, Preciados, 48**, al precio de pesetas **35**.—Forma un hermoso volumen de 21 x 31 centímetros, con 730 páginas ilustradas con 590 planos, dibujos y fotografías, y cuatro láminas y mapas aparte.

Se halla en prensa el tomo II de esta importantísima obra, el cual aparecerá en breve.

La Gran Vía de Madrid.

(Conclusión.)

Art. 48. *Fianza provisional para licitar.*—Los licitadores que concurrirán á esta subasta habrán de prestar la fianza provisional de cincuenta mil ciento ochenta y tres pesetas con sesenta y siete céntimos (50.183,67), consistente en las diez centésimas del importe total del presupuesto de contrata, pudiendo verificarlo en metálico ó en valores ó signos de crédito del Estado ó de este Ayuntamiento, ó en obligaciones del mismo de cualquiera de las Deudas consolidadas y autorizadas para la cotización en Bolsa, ó en créditos reconocidos y liquidados á favor de acreedores directos del Municipio, si éstos fuesen los que hubieren de constituir la fianza como postores y rematantes de esta subasta.

El depósito del metálico ó valores ó signos de crédito del Estado ó del Ayuntamiento, y los valores públicos ó créditos reconocidos y liquidados por la Municipalidad en favor de los postores y en que por éstos se constituya la fianza provisional, habrá de

hacerse en la Caja general de Depósitos, debiéndose computar el valor de los efectos públicos de cargo del Estado al precio de cotización oficial del día en que se constituya la fianza, y el de las obligaciones del Ayuntamiento ó créditos reconocidos y liquidados por el Municipio en favor de los postores, se computará por todo su valor nominal para cubrir el importe total de la misma.

Art. 49. *Requisitos previos al otorgamiento de la escritura de adjudicación definitiva.*—El licitador á cuyo favor quede el remate se obliga á concurrir á las Casas Consistoriales, el día y hora que se le señale, á otorgar la correspondiente escritura, entregando el documento que acredite haber consignado como fianza definitiva en la Caja general de Depósitos la cantidad de dos millones quinientas nueve mil ciento ochenta y tres pesetas ochenta y tres céntimos (2.509.183,83), equivalente al 5 por 100 del importe total del presupuesto de contrata, en metálico ó en los valores detallados en la condición 48, computándose su valor en los términos allí expresados,

así como el que demuestre haber depositado en la Tesorería de Villa la cantidad acordada por el excelentísimo Ayuntamiento como remuneración á los arquitectos municipales D. José López Sallaberry y D. Francisco Andrés Octavio, por sus trabajos en la formación, tramitación y ampliación del proyecto.

Art. 50. *Proposición á nombre de un particular, Compañía ó Sociedad, y abono del arbitrio del sello municipal.*—Todo licitador que concorra á la subasta en representación de otro ó de cualquier Sociedad deberá incluir dentro del pliego cerrado que presente, además de la proposición que haga, ajustada al modelo inserto en los anuncios, del resguardo que acredite la constitución de la fianza provisional y de la cédula personal, copia de la escritura de mandato ó del poder ó documento que justifique de modo legal la personalidad del licitador para gestionar á nombre y representación de su poderdante, cuyo documento ó poder ha de haber sido previamente y á su costa bastantado por cualquiera de los letrados consistoriales.

Los resguardos de los depósitos provisionales se presentarán debidamente reintegrados con un sello municipal de 10 pesetas, especial de subastas, por cada 500 ó fracción de ellas; y si á cualquiera de aquéllos faltase el todo ó parte del indicado reintegro, será exigido en el acto al licitador por el presidente, y si se negase á satisfacerlo, le será retenido su resguardo hasta tanto que lo verifique ó se le descuenta el importe de la falta de la fianza provisional ó de la definitiva, caso de que se le adjudicase el remate.

Art. 51. *Deberes y derechos emanados por la presentación de proposiciones.*—El hecho de presentar ó formular una proposición en el acto de la subasta constituye al licitador en la obligación de cumplir el contrato si le fuese definitivamente adjudicado el remate; pero no le da más derecho, aunque le fuese adjudicado provisionalmente, que el de reclamar contra la aprobación de la subasta en la forma que dispone el art. 49 de la ley de 18 de marzo de 1895.

El Ayuntamiento sólo queda obligado al aprobarse la subasta por el Ministerio de la Gobernación.

Art. 52. *Rescisión del contrato por falta del rematante antes de otorgarse la escritura.* Si el rematante no prestase la fianza definitiva, ó no concurriera al otorgamiento de la escritura, ó no llenase las condiciones precisas para ello dentro del plazo señalado y de una prórroga que sólo podrá serle concedida por causa justificada, sin que en ningún caso pueda exceder de cinco días, se tendrá por rescindido el contrato á perjuicio del mismo rematante, con los efectos del art. 24 de la instrucción vigente.

Art. 53. *Gastos á cargo del contratista por consecuencia de la adjudicación.*—El contratista queda obligado á satisfacer los gastos de escritura, sus copias y demás que origine la su-

FRANCISCO CLIVILLÉS

Ferraz, 21, talleres



Trabajos de Escultura y Pintura decorativas en estaf, madera, piedra artificial, etc.
Gran economía, puntualidad en los encargos



PRESUPUESTOS Y TODA CLASE DE ANTECEDENTES SE FACILITAN GRATIS

REVISTA DE CONSTRUCCIONES Y AGRIMENSURA

FUNDADA EN 1899

DIRIGIDA POR

D. AURELIO SANDOVAL

INGENIERO CIVIL

13, esquina á L, VEDADO (Habana).

ISLA DE CUBA

Ha publicado esta Revista una numerosa colección de folletos técnicos, que se venden casi todos á una peseta, pagada en sellos de correo de España.

Se remite gratis la lista de las obras publicadas y sus precios á quien los pida.

¿Qué es el ANAGLIPTA?

EL ANAGLIPTA es el mejor producto decorativo lanzado al mercado: no pesa, no se abre y se coloca con rapidez.

EL ANAGLIPTA empleado en techos y frisos de gran relieve, sustituye ventajosamente á la escayola, cartón-piedra, madera, etc.

EL ANAGLIPTA solamente se vende en el almacén de papeles pintados de

R. REBOLLEDO, Arenal, núm. 22, MADRID.—Teléfono 261.

BIELSA Y COMP.^A FUENCARRAL, 46

Material para dibujo, objetos de escritorio,
papelería, imprenta, litografía, encuadernación,
timbrados.

CERRAJERÍA

DE

Francisco Torras y Compañía

Calle de Torrijos, núm. 14.—MADRID

ESPECIALIDAD EN TRABAJOS DE ARTE

F. HERNÁNDEZ

Papeles pintados. Arenal, 7, MADRID

Esta casa tiene los artículos más modernos en el decorado **Tekko, Lin-crusta, Cameoid, Tanagra**, y un surtido inmenso en papeles lavables. Talleres de escultura y pintura á cargo del conocido artista D. Benito Sant, socio de los respectivos talleres.

Papeles para cristales.

basta, así como el importe de la inserción de todos los documentos que lo hayan sido para la misma en los diarios oficiales de Madrid, presentando al efecto, antes de formalizar la escritura, el correspondiente resguardo de haber efectuado el pago del mencionado importe. También queda obligado el contratista á satisfacer á la Hacienda pública el importe de los derechos reales, si los devengase, y el de cualquier otra contribución ó impuesto, á cuyo fin adquiere el compromiso de presentar la escritura de

adjudicación en las oficinas liquidadoras dentro de los plazos legales, sin cuyo requisito no se le satisfará por el Ayuntamiento cantidad alguna por cuenta del contrato.

Art. 54. *Aumento ó disminución del precio de los efectos públicos constituidos en fianza.*—El rematante podrá retirar el exceso que resulte, ó habrá de reponer la diferencia, siempre que el precio de los efectos depositados sufra durante el contrato un aumento ó disminución que exceda del 5 por 100, respecto del día en que

se haya constituido la fianza. También queda obligado á completar el importe de la misma siempre que, para hacer efectivas las responsabilidades en que incurra, se extraiga una parte de ella. Si, debiendo reponer en cualquiera de ambos casos, no lo hiciera dentro de los diez días siguientes al en que sea requerido para ello, el Ayuntamiento podrá dar por rescindido el contrato, con los efectos del ya citado art. 24 de la repetida instrucción.

MODELO DE PROPOSICIÓN

Deberá extenderse en papel timbrado del Estado de la clase 11.^a, y al presentarse, llevar escrito en el sobre lo siguiente: «Proposición para optar á la subasta de ejecución del proyecto de reforma de la prolongación de la calle de Preciados y enlace de la plaza del Callao con la calle de Alcalá de esta corte.»

D... , que vive... , por sí ó en representación de... , enterado de las condiciones de la subasta para la ejecución del proyecto de «Reforma de la prolongación de la calle de Preciados y enlace de la plaza del Callao con la calle de Alcalá de esta corte», anunciado en la *Gaceta de Madrid* y en el *Boletín Oficial* de la provincia en los días... , conforme en un todo con las mismas, se compromete á tomar á su cargo la ejecución de dicho proyecto con estricta sujeción á ellas (aquí la proposición), en esta forma: con la baja de tanto por ciento (en letra) en el tipo del remate ó por el tipo del remate.

Madrid... de... de 190...

(Firma del proponente.)

☺

Banquete á Blay.—Los amigos y admiradores del insigne escultor, por iniciativa de la Junta directiva del Círculo de Bellas Artes, le han obsequiado con un banquete á su regreso de la República Argentina, en donde ha obtenido un importante triunfo con motivo del concurso

internacional para la ejecución de un monumento á la Independencia.

La catedral de Toledo.—En la sesión reglamentaria de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando se han denunciado dos hechos verdaderamente lastimosos para la historia de nuestro arte, que es la historia del trabajo español.

Manifestó el Sr. Bretón la inminente ruina que amenaza dicha catedral, y el Sr. Repullés y Vargas enumeró los datos recogidos en el detenido estudio que realizó hace algunos años de los peligros de que ya por entonces había que defender á dicho templo.

Don Fernando Arbós ha salido para Toledo, á fin de practicar un detenido análisis del estado del monumento.

Don Ricardo Velázquez comunicó que en Córdoba ha visto recompuesto con cemento armado el hermoso puente sobre el Guadalquivir, lo cual le quita su carácter artístico, y destruyendo el molino que se hallaba junto á él, que era una de las joyas arquitectónicas más curiosas que España poseía.

Los Sres. Avilés y Sentenach corroboraron las afirmaciones del Sr. Velázquez, y el Sr. Sentenach describió el edificio que ha desaparecido, con los elementos que le hacían uno de los más acabados ejemplares del arte árabe en España.

Después pasaron á informe de la Sección de Arquitectura la consulta del Real Patrimonio sobre las obras que han de ejecutarse en el palacio de la Almudaina, de Palma de Mallorca, y á la de Pintura el retablo de las clarisas de Medina de Pomar.

El nuevo Matadero de Madrid. Se ha reunido bajo la presidencia del alcalde la ponencia que entiende en la adquisición de terrenos para la construcción del nuevo Matadero y Mercado de Ganados.

COMPañÍA DE CONSTRUCCIONES HIDRÁULICAS Y CIVILES

Director general: DON JOSÉ EUGENIO RIBERA

Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos.

Especialidad en trabajos de hormigón y cemento armado por sistemas privilegiados.

Oficina central: Marqués del Duero, 10.—MADRID

TELÉFONO 1.409

224 obras contratadas, de las que 194 son de hormigón y cemento armado, importando quince millones de pesetas; entre otras, Puente de María Cristina (San Sebastián), Sifón de Monzón, Palacio Asilo de Guadalajara, Iglesia del Salvador (Madrid), Salto de agua de 5.000 caballos para la Hidráulica Santillana.



CABALLEROS Y SEÑORAS ELEGANTES

CORTE INGLÉS

Por 20 DUROS, traje y gabán ricos forros. Traje señora, gran moda, 12 DUROS. Se admiten géneros. Hechuras traje americana, 30 PESETAS. Hechuras traje señora, 35 PESETAS.

MUÑOZ

Caballero de Gracia, 19 y 21, entlo. izqda.—MADRID

Especialidad en trajes de levita y frac.

MANUEL-ANTÓN

TAPICERÍA
EBANISTERÍA
TALLA-DECORACIÓN
ESPECIALIDAD
EN
DESPECHOS
COMEDORES
ALCOBAS
DE ESTILO

TALLERES
RAIMUNDO-LULO-5
MADRID
TELÉFONO-2011



Taller de Fotografado Teléfono 1346

PABLO SANTAMARÍA

Clavel 1 - MADRID

*Especialidad en fotografados
bicolor, tricolor y cuatricolor.*

REPRODUCCIÓN
de dibujos de línea, grabados
en madera, fotografías, óleos,
acuarelas y dibujos al lápiz

OBRAS FRANCESAS, ALEMANAS, ITALIANAS É INGLESAS

ESPECIALIDAD EN OBRAS DE ARQUITECTURA

Envío de prospectos ilustrados gratis.

Madrid. ☆ LEONCIO MIGUEL ☆ Echegaray, 19.

FÁBRICA DE MOSAICOS HIDRÁULICOS
Y PIEDRA ARTIFICIAL

LA ESPERANZA

Antonio Oliver y C.^a Mármoles comprimidos. — Trabajos con
portland de todas clases. — Venta de ce-
mento portland de varias marcas, y ce-
mento catalán lento y rápido.

VENTA DE BALDOSÍN CATALÁN Y AZULEJOS FINOS

OFICINAS: San Bernardo, núm. 100. — MADRID. — Teléfono núm. 1.960.

LA VIDRIERÍA ARTÍSTICA

Manufactura de vidrieras de arte antiguo y moderno, fundada y establecida en Madrid.
Sin sucursales en el resto de España ni en el Extranjero.

Director propietario: D. JOSÉ MAUMEJEAN (de las Escuelas de Bellas Artes y Talleres de París). — Director técnico: D. JUAN
MOYA (arquitecto). — Representante general: D. OCTAVIO CAMPOS (Orellana, 8, principal).

PROVEEDOR DE S. M.

Restauración de toda clase de vidrieras. — Vidrieras para iglesias y oratorios, palacios, habitaciones;
techos luminosos, lunas, cristales, opalinas esmaltados al gran fuego de todos tamaños,
mosaicos venecianos.

EXPORTACIÓN

Paseo de la Castellana, 64-66 (antes Abascal, 39), Madrid. — Teléfono 2.499.

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

1.º Proponer al Ayuntamiento la aprobación del hermosísimo proyecto, único en su clase, hecho con delicado gusto por el arquitecto municipal don Luis Bellido, al cual deberá ajustarse la construcción de tan importantes obras.

2.º Desestimar todas las instancias y proyectos que para la construcción y explotación del Matadero y Mercado de Ganados se habían presentado, debiendo ser entregados a los interesados todos sus planos y memorias.

3.º Desistir de la construcción del mismo en los terrenos de la Arganzuela, por no reunir las condiciones necesarias; y asimismo recayó igual acuerdo respecto de los de la quinta de San José, que se encuentran en litigio.

4.º Obtener un informe técnico sobre cada uno de los terrenos ofrecidos, que abarque los siguientes extremos:

A) Condiciones en relación con el subsuelo.

B) Obras de explanación y terraplenado necesarias para establecer la situación normal de los terrenos para la construcción.

C) Idem en relación con la facilidad de comunicaciones con las vías interiores y exteriores de la capital y con las vías férreas.

D) Condiciones de salubridad de los terrenos y facilidad de los desagües.

Después de obtenidos todos estos datos visitará la Comisión cada uno de los terrenos.

La Comisión se propone proceder con la mayor rapidez.

Hotel Ritz (Madrid). — El concurso internacional para la ejecución de las obras de este magnífico edificio, proyecto original de los notables arquitectos señor Mewes, de París, y D. Luis Landeche, de Madrid, cuyo presupuesto asciende a la considerable cifra de 2.500.000 pesetas,

ha sido un éxito para nuestros constructores. Las obras han sido adjudicadas al conocido constructor de esta corte D. Tomás Torres, habiéndose encomendado todo el entramado de hierro á la Sociedad Jareño y Compañía, también de Madrid. Haremos notar que á ese concurso han acudido casas de los Estados Unidos y Alemania; la de C. Giraldi, de París; la de Waring & White, de Londres, y otras.

Un gran vacío viene á llenar en Madrid el nuevo hotel que nos ocupa, cuya construcción, además de dar trabajo á la clase obrera, ha proporcionado un señalado triunfo al arte de construcción madrileño.

Congreso Internacional de Construcción en París.—El distinguido arquitecto municipal de Barcelona D. Pedro Falqués ha salido para París, á fin de asistir en representación del Ayuntamiento de la ciudad condal á dicho Congreso.

Exposición regional en Santiago de Compostela.—Los trabajos de construcción del edificio central y pabellones de la Exposición regional gallega comenzarán en breve, á fin de dar mayor actividad á las obras, conforme á los deseos del Comité ejecutivo.

De la dirección de las mismas están encargados los notables y jóvenes arquitectos D. Antonio Flórez Urdapilleta, de Madrid, y D. Benito Gómez Román, de Vigo, cuyo proyecto, que hemos tenido el gusto de examinar, resulta una preciosidad de arte moderno.

Los terrenos inmediatos al pintoresco paseo de la Herradura, en los cuales se levantará el edificio central y pabellones, ya han sido adquiridos por el Ayuntamiento y puestos á la disposición del Comité ejecutivo.

No pudiendo detallar con

VERDADERA DECORACIÓN IDEAL

AZULEJOS CRISTÁLICOS PATENTADOS

Premiados con medalla de oro en la Exposición de Minería y Trabajos hidráulicos de Barcelona é islas Baleares, y distinción honorífica en la de Bellas Artes de Madrid. Propios para toda clase de decoraciones murales. Completamente hidrófugos y antisépticos. De gran efecto artístico y extraordinaria duración.

OLIVA HERMANOS

Fábrica: Virgen del Pilar, 8.—SAN ANDRÉS

Despacho y exposición permanente: Rambla de San Pedro, 70.—BARCELONA

LA CONSTRUCTORA CATALANA

SOCIEDAD ANÓNIMA

GERENTE:

RUDESINDO AUBEYZON

OFICINAS: Paseo de Atocha, 7, entresuelo.

TALLERES: Peñuelas, 30.—Teléfono 2.303.

MADRID

PLACAS TISCHER, PIEDRA ARTIFICIAL, ALBAÑILERÍA

exactitud las subvenciones obtenidas para dicho fin, únicamente diremos que la Diputación de Pontevedra consignó en presupuesto 20.000 pesetas, y las de Lugo y Orense, 15.000 cada una. Por lo que hace relación á la de la Coruña, aunque no se ha tomado aún acuerdo por no haberse reunido, puede afirmarse desde luego que el auxilio que concederá será de bastante importancia, por ser la más directamente interesada.

Son muchos ya los Ayuntamientos que han hecho constar oficialmente sus subvenciones, lo cual, unido á las noticias privadas que de otros se tienen y á la magnitud de la empresa á que se destinan, hace suponer que quedarán muy pocos sin contribuir directamente con su esfuerzo pecuniario.

En cuanto á la subvención oficial del Estado, hay muy buenas noticias, que sin duda serán confirmadas, como así lo espera el elemento gallego, el cual, al recurrir á los altos Poderes en demanda de apoyo, lo hace convencido de la trascendencia de la idea por cuya realización trabaja.

Parece que la Comisión arqueológica trabaja también con gran actividad, habiendo publicado ya la circular especial de esta Sección, á la que acompañará la clasificación de los objetos que han de exponerse en ella.

Puede asegurarse que esta Sección será una de las más ricas, pues á ella concurrirán, con el asentimiento del excelentísimo señor cardenal-arzobispo, el gran número de obras de arte y curiosidades

ANTIGUO TALLER
DE
VIDRIERAS DE ARTE

DE
D. JUAN B. LÁZARO

Arquitecto restaurador de las vidrieras de la catedral de León.

TALLERES

Calle de Ayala, 46.

OFICINA

Marqués del Duero, 8, 3.º

Director artístico:

D. VICENTE LAMPÉREZ

ARQUITECTO

Profesor de la Escuela Superior de Arquitectura
de Madrid.

MADRID

Vidrieras artísticas de todas clases
y estilos antiguos y modernos, para
iglesias, casas particulares, tiendas,
muebles, ascensores, etc., etc. Res-
tauración de vidrieras antiguas ::

históricas que se conservan en las iglesias de la diócesis, algunas de ellas de famoso renombre, así como las vastas colecciones de entusiastas aficionados que ofrecieron su cooperación.

☪

Dos monumentos.—España y la Argentina.—Siguen acentuándose cada vez más y afirmándose con elocuentes hechos las corrientes de una definitiva confraternización hispanoamericana.

En la colonia española de Buenos Aires se venía manifestando unánimemente desde hace tiempo el deseo de colaborar en la conmemoración que de su independencia celebrará la Argentina el año 1910.

Efectuóse una reunión magna, en la que reinó el mayor entusiasmo, designándose una Junta que diera forma práctica al pensamiento de la colonia, siendo nombrado presidente el Sr. Durán, que tantas pruebas tiene dadas de su interés por la colectividad.

La Junta acordó que los españoles costeen la creación de un monumento dedicado á la Argentina, el cual fuera expresión de la grandeza de la misma.

La Junta tuvo después la feliz idea de que el monumento, que ha de tener 25 metros de altura, fuera obra de los tres escultores españoles que tienen fama mundial: Benlliure, Querol y Blay, los cuales, con un alto espíritu de patriotismo, han prestado su incondicional asentimiento á la obra. Obtenida la conformidad del Gobierno argentino, solicitó la Junta la debida autorización para emplazar el monumento en la plaza de Palermo, lugar adonde afluyen las mejores avenidas de Buenos Aires.

Al tratarse de este asunto en el Senado argentino, el senador Sr. González pronunció un discurso de gratitud á los españoles y de elogio y amor á España y propuso que la Argentina,

M. Ballarín y C.^a—S. L.

CÓRCEGA, BRUCH, BARCELONA

Representante: D. Fernando del Castillo.

Lagasca, núm. 47.

Talleres de construcción en hierro forjado y repujado artístico.—Estampado y forjado mecánicos.—Puertas ballestas de seguridad sistema BALLARÍN.—Fundición de hierro y metales.—Fundición de bronce á cera perdida.—Patinas.—Dorado y plateado galvánicos.—Balanzas.—Básculas-pesas.—Medidas lineales.—Prensas co-
piadoras.

corresponda á estas manifestaciones de simpatía elevando en un sitio escogido de Buenos Aires otro monumento dedicado á España. Además, pidió que se premie á los escultores españoles.

La proposición íntegra fué aprobada por aclamación y en medio de grandes aplausos.

Revista de bomberos.—Se ha verificado en la plaza de San Marcial con gran solemnidad una revista del Cuerpo municipal de bomberos, y al terminar se dió posesión solemnemente á los 22 alumnos de los últimos años de carrera de la Escuela Superior de Arquitectura, los cuales, con el fin de poder ampliar los estudios de prácticas de la clase de Tecnología, han solicitado formar un Cuerpo de bomberos voluntarios, conducta que nos parece digna de todo elogio.

Unión Central de Artes decorativas de París.—M. Teodoro Reinach ha ofrecido por tres años á la mencionada Unión Central, para exponer inmediatamente en uno de sus salones, una cama estilo Imperio, la más artística de cuantas se han conocido en el mundo entero. Le proviene de su abuelo, M. Charles Ephrussi, siendo algunas de sus piezas históricas, procedentes de Fontainebleau. Todas son admirables y forman un conjunto incomparable de documentación sobre el arte decorativo de los primeros años del siglo XIX.

Centenario de un arquitecto francés.—M. Charles Jamin, arquitecto decano del premio de Roma, miembro correspondiente del Instituto, acaba de cumplir cien años.

Se ha organizado una Comisión con este motivo, á fin de poner á la calle de l'Ortie, en la cual lleva viviendo más de cincuenta años, el nombre del venerable centenario.

CEMENTO PORTLAND ARTIFICIAL ASLAND

COMPañÍA GENERAL

DE

ASFALTOS Y PORTLAND

FÁBRICA EN CASTELLAR DE NUCH Y LA POBLA DE LILLET (CATALUÑA)

Oficinas: Plaza de Cataluña, 12, pral.—BARCELONA

Dirección telegráfica: ASLAND.

TELÉFONO 1929

Ascensores SIVILLA

HIDRÁULICOS Y ELÉCTRICOS

Montacargas, montaplatos y toda clase de aparatos elevadores.—Fundición de hierro.—Calefacción de edificios con los sistemas más perfeccionados.

MUNART Y GUITART

INGENIERO Y ARQUITECTO

ASCENSORES eléctricos con gasto reducido de fluido y demás sistemas conocidos hasta el día.—Se facilitan presupuestos, prospectos y catálogos.

TALLERES

Calle de Manuel de Luna, 2, y Salamanca (Cuatro Caminos).—Tel.º 550.

OFICINA CENTRAL

Calle del Marqués de Valdeiglesias, núm. 9 (antes Torres).—Tel.º 541.

MADRID

La casa tiene instalados en España y Portugal cerca de ochocientos ascensores, montacargas y montaplatos.



El monumento del 31 de mayo de 1906.



uy poco tiempo hace que el monumento llamado del 31 de mayo de 1906 se alza en la calle Mayor. Recordad el espacio que al acontecimiento de su inauguración dedicó la prensa diaria, que, ávida siempre de original y deseosa de hincharlo todo, acusa al día los menores detalles de la vida ciudadana, y recordad la redacción de las gacetillas en que se dió cuenta del acto: los que hablaron del monumento apenas pudieron llenar una columna con su descripción y con el relato de la forma en que la entrega se hizo á nuestro alcalde; los que se limitaron á dar cuenta de la ceremonia llenaron aún menos espacio y dejaron, en cambio, escapar de manera lacónica amargos y destemplados comentarios, que no eran sino débil reflejo del modo como el propio pueblo de Madrid había *sentido* y *visto* el monumento.

«Por discretas consideraciones, muy dignas de respeto (ésta parece que fué la nota oficiosa que todos publicaron), tenidas en cuenta por la Junta de señoras, y acaso por una exagerada modestia de las mismas, no se ha hecho

inauguración oficial con toda la brillantez acostumbrada en estos casos, habiéndose limitado el acto á la bendición del monumento por el señor obispo de la diócesis y á su entrega al pueblo de Madrid, representado por su alcalde, con asistencia de algunas señoras de la Junta y de los Sres. Repullés y Marinas.»

¿Qué ha pensado el pueblo de Madrid de esta modestia y de aquellas discretas consideraciones? Ha pensado y dicho mucho, pero nada se ha reflejado en la *tribuna pública* de sus periódicos; ha pensado, en suma, que ni unas ni otras existían. El monumento no ha sido reclamado por un movimiento unánime de opinión: nadie mostró anhelo por que acto tan lamentable tuviera á perpetuidad quien se lo recordara en toda su fatalidad trágica; fueron unas cuantas personas las que, guiadas por una noble convicción—así lo creemos—, pero por una idea equivocada—sin duda alguna—, descubrieron anhelos que no existían, advirtieron aquel movimiento de opinión, que nadie más advirtió, y con celeridad de ejecución de quien tiene medios sobrados para realizar sus ideas, dieron forma plástica á sus entusiasmos piadosos.

La opinión general fué más aguda: creyó que para una catástrofe tan odiosa, para un insulto y un atentado tan arteros á nuestros Reyes, para un peligro tan enorme corrido por todos y una desigualdad tamaña de fortuna, no cabían sino un piadoso olvido del acto repugnante, y en los creyentes, un piadoso rogar por el alma de los que perecieron.

Pero lo que se ha hecho es peligroso, indiscreto y expuesto al equívoco; por todo lo cual debiera haberse evitado la construcción del monumento. Es peligroso, porque al pueblo no le hablan claramente las razones y los símbolos complicados; y así como no comprende, por fortuna, la exaltación de esas ideas liberadoras que necesitan por auxiliar al crimen, no puede comprender que la suerte de los unos y la desgracia de los otros se puedan fundir en un himno de gracias, pues esto lo podemos creer, acaso, nosotros, los creyentes, pero debemos callárnoslo en presencia de los que sufrieron el peligro ó la desgracia en sí ó en los suyos. Y el peligro del monumento no es ya peligro, es realidad. La Junta que le ha dado ser no ha tenido los honores del regocijo, del aplauso, del elogio, de la satisfacción de los que perpetuamente lo van á tener ante sus ojos, y, en cambio, como premio á su convicción honrada—que antes proclamaba—, han tenido toda clase de censuras: unas, publicadas en prensa, más ó menos veladas é irónicas; otras, no tan extendidas en publicación, pero más enérgicas de expresión y de mayor transcendencia, que se han hecho en las calles, en los círculos, en las tertulias. Y el mayor peligro no ha sido para la Junta, sino para lo que la Junta quiso glorificar, y para lo que, por tanto, debiera haber procurado, con más tino, dejar á salvo, pues los juicios contra la Junta podrán ser injustos y despreciables y se dirigen á humanos; pero exponer á juicios á nuestra venerada Señora del Amor Hermoso, es exponerla á la blasfemia y á la irreverencia.

Y por esto se considera indiscreto el monumento, ya que lo discreto era el no mantener ni avivar el recuerdo, sino procurar el olvido del acto infame, ó



Monumento á las víctimas del 31 de mayo de 1906.

transformar el recuerdo por el benéfico influjo del tiempo, que hubiera difuminado imágenes odiosas y traído con la piedad esperanzas para los que sufrieron.

¡Y de equívocos no hablemos! Unos han creído ver en él un halago para los Reyes, que, claro es, no puede admitirse en esta forma; otros, ante los sutiles simbolismos, han temido decir su opinión por no ser calificados tal vez de incrédulos, irreverentes ó herejes, ó de poco adictos á las Instituciones... Y por miedo á tachaduras, no ya entusiasmos por el monumento, sino un desvío absoluto ha seguido á su descubrimiento, sin despertar ni aun la curiosidad de lo nuevo.

PEQUEÑAS MONOGRAFÍAS DE ARTE no puede, por la índole de los asuntos que trata, dejar de hablar del monumento, de publicarlo, presentándolo gráficamente, criticándolo en sus bellezas y en sus defectos, ya que no es frecuente que Madrid se adorne con este género de obras de arte, y no se juntan á diario á colaborar en una hombres tan prestigiosos como Repullés Vargas, Marinas y Algueró. Lo anteriormente escrito, que alguien estimará ocioso en esta Revista, va de propósito, porque facilita grandemente nuestros juicios y la imputación de los desaciertos á quienes les corresponda.

Si la conmemoración se hubiese hecho dentro de una iglesia—la del Sacramento, por ejemplo, cercana al lugar de la catástrofe—, se hubiera podido, simplemente por medio de un monumento adosado, y quizá con los mismos elementos combinados en el actual, llegar á la única fusión posible de sentimientos y de ideas para la concepción en un monumento que recuerda la fortuna de unos y la desgracia de otros: los afortunados que se salvaron lo hubieran dedicado, no á su fortuna, sino á la desgracia de los demás, y á aquel altar hubieran podido acudir los desgraciados á rogar por los suyos.

Pero sacado del altar á la plaza pública, no podía comprender la alegría y la pena al mismo tiempo: tenía que ser un monumento de acción de gracias á quien evitó más desgracias, ó un monumento dictado por el sentimiento de la pérdida de tantas vidas.

En el primer caso, hubiéramos discutido si se podía hablar de gracias y de alegrías allí donde tantas víctimas se sembraron; en el segundo, si no era preferible un panteón en la ciudad de los muertos para el descanso en común de cuantos unió la común desgracia, y si era lícito desasosegar el espíritu de los ciudadanos con la eternidad de un recuerdo que no es glorioso, sino fúnebre, trágico y desdichado.

Podían haberse hecho por separado los dos monumentos; pero nunca se debió invocar á la Reina del Cielo, Reina de los humildes y desamparados, Madre de todos y Espejo de Justicia, para unir cosas que no tenían unión posible: las suertes diversas, milagrosas salvaciones y muertes de inocentes. Por eso dijo un periódico, al siguiente día de la inauguración, que el monumento conmemoraba «la intervención de la Virgen del Amor Hermoso, que milagrosamente salvó la preciosa vida de nuestros monarcas, y los nombres de las víctimas que *no obtuvieron tal beneficio...*» ¡Y esto es triste que lo hayan hecho de-



Detalle del ángel.

A. Marinas.

cir! ¿Consiguió Repullés Vargas realizar la síntesis del *argumento* tal como se lo habían explicado? ¿Existe en el trazado arquitectónico, en forma fácilmente asequible, ese feliz acierto de concepción que hace que de golpe se impongan, con toda la potencia de un carácter, los monumentos, evocadores de recuerdos y obras bellas, á cuantos lo contemplan?... No solamente esto no se ha logrado, sino que no logró la supeditación de los demás colaboradores ni de los demás elementos á su idea y á la arquitectura, y así el monumento es principalmente escultórico y aun con visos pictóricos en su concepción; y los adornos de flores del basamento, el propio basamento y las guirnaldas que se acomodan á los fustes de las columnas, son de una blandura, de un barroquismo, de una bastedad que él no debió consentir; por el contrario, debió imponer su dirección, la proporción, la finura y el sentido arquitectónico.

El emplazamiento es afortunado; el aprovechamiento del desnivel, discreto; la proporción total del monumento, agradable; pero el colocar la figura de la Virgen en equilibrio sobre un Mundo, en la cima de la construcción, produce la mayor intranquilidad, y más si se mira desde el lado de la derecha por atrás; en cambio, el ángel, que con sus alas y su representación tradicional pudiera disculpablemente haber tenido aquel puesto instable, ocupa el que la Madona debiera ocupar.

Puesto el arquitecto á simbolizar la trinidad aristocracia, ejército y pueblo—víctimas y edificadores del monumento—, pretende conseguirlo por tres columnas agrupadas en haz... ¡Esto nos parece lo más desacertado! «La columna (dice su Memoria) es siempre reveladora de ideas de elevación y de nobleza»; pero el elemento columna no se puede tratar en la forma que él lo ha tratado. La columna es un elemento que tiene que emplearse totalmente aislado, y cuantas veces se pretende empotrarlas por mitad en muros (en arquitectura de piedra singularmente), ó desnaturalizarlas de otro modo, se va contra la esencia de ellas mismas. Al emplearlas en haz de tres se constituye un fuste indefinido, en el que lo que más daña es ver cómo se cortan los capiteles, componentes dentro de la columna, que por su significación constructiva tampoco debieran emplearse sino íntegramente y sin mutilaciones. Y si esto fuera poco, los capiteles de que tratamos, por querer ser demasiado emblemáticos, son complicados, sin fuerza, deleznales.

Aniceto Marinas, en cambio, ha estado muy afortunado en la ejecución de sus figuras. Todos nuestros escultores contemporáneos parecen tocados recientemente de una cierta manía de mover las figuras y de hacer pintura escenográfica; pocas estatuas modernas hay que no estén en danza ó en actitud del más forzado movimiento. Marinas, sin reposar del todo las figuras de este monumento, se ha contenido discretamente. La figura de la Virgen tiene un gracioso movimiento: el que corresponde á su amor, que la inclina á los humanos, pero sin dejar de estar serena. Su silueta es fina, y amplía su belleza de cara y manos; el plegado de sus paños de rasgos largos sin meticulosidad: todo en ella es amable. El ángel que parece suspenso, sin reposar ni decidirse á alzar el vuelo, es también perfecto. Las alas decoran su contorno juntamente con



Detalle de la Virgen.

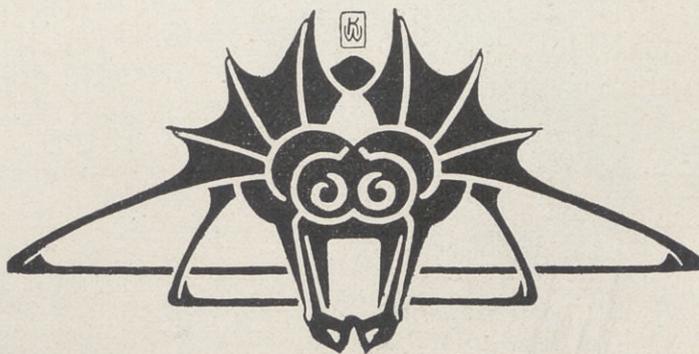
A. Marinas.

los paños de su tocado flotante y ligero; hacia su derecha levanta suavemente los brazos cogiendo con primor una corona, y por cima del brazo izquierdo inclina con doloroso amor la cabeza, cuya expresión narra una pena honda y tranquila.

No sabemos con certeza la parte que han tomado los Algueró é hijos; si á ellos se deben los escudos, guirnaldas, capiteles y adornos accesorios, les corresponde un aplauso por su habilidad de mano; pero lo barroco, con tendencia catalana, á que antes aludíamos y en lo que no queremos insistir, es, en cambio, censurable.

No he de terminar sin advertir que la crítica anterior no la creo impecable, puesto que soy esclavo de mi sinceridad, y mi juicio se organiza partiendo de puntos de vista que ni serán los de la generalidad, ni aspiro á que se tengan por verdaderos. En toda obra simbolista hablan los símbolos á cada cual con un lenguaje distinto; de ahí mi largo discurrir preliminar, y de ahí también, como reflejo, mi juicio sobre los intérpretes. Considero ocioso el decir que estos juicios míos son más duros en mi expresión que en mi pensamiento, y que salvan siempre la estimación que me merecen las personalidades á que se dirigen.

MIGUEL SALVADOR Y CARRERAS.



Una escuadra de 50 milímetros y peso de 6,40 kilogramos, su valor de

$$\frac{I}{U} = \frac{5}{18} Bhe = \frac{5}{18} 0,05 \times 0,041 \times 0,009 =$$

$$\frac{I}{U} = 5,12$$

$$\frac{I}{U} R = 5,12 \times 8 = 40,96,$$

lo cual indica que nos sobra resistencia, y tendremos:

Primer caso: $7 \times 4 = 28$ metros, á 18,35.....	513,80 kilogramos.
Segundo caso: $13 \times 4 = 52$ ídem, á 6,40.....	332,80 »
<i>Diferencia en favor del segundo caso....</i>	181,00 »

No hay que olvidar tampoco que en este caso no necesita contrapares, puesto que la tabla puede ir clavada directamente sobre unos rastreles que se sujetan á las correas, por todo lo cual queda como más ventajoso el segundo tipo.

Como ya tenemos elegido el tipo de armadura, ahora nos falta por examinar los pies derechos; pero antes determinemos los otros elementos que sobre ellos gravitan, como son los costados.

Estos los forman los tejadillos, compuestos de pares espaciados de metro en metro, listones cuartoncillos, teja plana, etc., y ya hemos visto que el peso por metro cuadrado es de 159 kilogramos, ó, en números redondos, 160 kilogramos; la luz de ellas es de 2,50 metros, y el ángulo que forman con la horizontal de $\alpha = 24^\circ$; por consiguiente, su cálculo es:

Carga sobre una de ellas:

$$2,50 \times 1,00 \times 160 \text{ kilogramos} = 400 \text{ kilogramos.}$$

Valor de p :

$$p = \frac{400}{2,50} = 160 \text{ kilogramos.}$$

Sabemos que las componentes normal y longitudinal son:

$$N = pl \cos \alpha = 160 \times 2,50 \times 0,913545$$

$$L = pl \sin \alpha = 160 \times 2,50 \times 0,406737;$$

por consiguiente,

$$N = 365,41,$$

$$L = 162,69.$$

Esto nos quiere decir que, á poco cuidado que se tenga en la construcción, está salvado el inconveniente de que el muro tenga en su parte superior un empuje oblicuo, puesto que siendo la componente normal mayor que la longitudinal, ésta favorece al rozamiento. Si además está fuertemente cogida en la cabeza superior, este temor desaparecerá.

El cálculo de la viga es:

$$M = \frac{1}{8} 160 \times 6,25 = 125 \text{ kilográmetros.}$$

El momento de inercia de una viga de 0,08 metros de altura y peso de seis kilogramos nos da:

$$I = \frac{1}{12} (0,042 \times 0,08^3 - 0,0381 \times 0,0682^3)$$

$$I = 0,000000975;$$

de donde

$$R = \frac{125 \times 0,04}{97} = 5,24 \text{ kilogramos,}$$

coeficiente muy aceptable.

Estas vigas van á embarbillar á las que corren de pie derecho á pie derecho, las cuales, aunque el cálculo dé menor dimensión, es preciso que tapen las cabezas de la teja, tabla y las mismas vigas, por cuya razón las proyectamos de 0,14 metros de altura y su trabajo será muy pequeño. En efecto: tenemos:

Luz, 4 metros; carga sobre la viga, tres fuerzas de 200 kilogramos. En la figura 14 determinamos el momento máximo flector, y como sabemos que el momento de inercia es

$$I = \frac{1}{12} (0,066 \times 0,14^3 - 0,0603 \times 0,122^3)$$

$$I = 0,000005973$$

$$U = 0,07,$$

tenemos:

$$R = \frac{400 \times 0,07}{5,97} = 4,8 \text{ kilogramos;}$$

coeficiente muy bajo, como ya se ha dicho, pero que teniendo en cuenta un factor que para nada ha entrado en los cálculos, como es el movimiento que en sentido longitudinal de la nave puede producir un fuerte viento del Noroeste, creemos es muy aceptable.

Ya tenemos el segundo piso, que carga sobre el pie derecho 800 kilogramos, ó lo que es igual, dos reacciones de 300 más 200 kilogramos directos.

Por encima de esta viga tenemos el cuerpo de luces y ventilación, que tiene dos metros de altura y que termina con una viga que coge las cabezas de los pies derechos.

El lucernario se compone de

	<u>Kilogramos.</u>
12 metros de L de 0,040 milímetros, peso de 2,37 kilogramos.	28,44
10 ídem de T de 0,040 ídem, peso de 2,90.....	29,00
<i>Suma</i>	57,44
Chapas, roblones.....	30,00
5 por 100 de tolerancia.....	4,56
TOTAL.....	<u>92,00</u>

La viga que corre en su parte superior, suponiéndola de 0,12 metros, tendremos:

$$4,00 \times 11,1 = 44,4 \text{ kilogramos.}$$

De todo lo que se lleva dicho resulta el peso sobre cada pilar:

	Kilogramos.
Reacción del cuchillo.....	4.593
Tejado de las naves laterales.....	800
Cuerpo de luces.....	92
Vigas y alero.....	528
Peso propio.....	320
PESO TOTAL.....	6.333

Como se puede ver por los cuadros de la fábrica Vizcaya, un soporte compuesto de dos U y dos platabandas de las dimensiones 150×8 milímetro

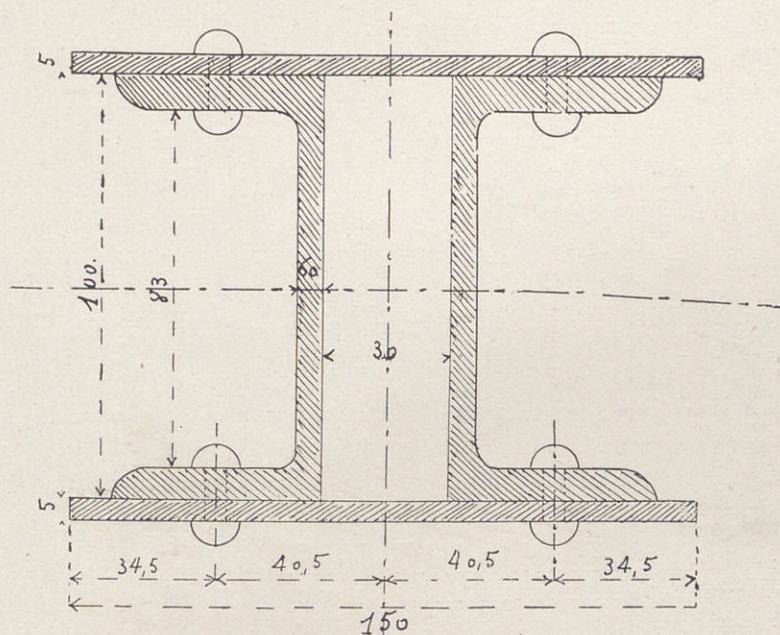


Fig. 13.

tros número $\frac{10}{15}$, nos da una resistencia en toneladas para el eje XX 21,3, y para el de la YY 18,50, es decir, un gran exceso de resistencia, por cuya razón lo convertimos en la figura 13, lo cual nos da:

2 hierros de U, superficie en milímetros.....	2.208
2 platabandas de 150×5	750
SUMA.....	2.958

Por consiguiente, el trabajo del metal será:

$$R = \frac{6.333}{2.958} = 2,14 \text{ kilogramos.}$$

La relación de su altura con su lado menor,

$$\frac{500}{10} = 50.$$

En el cuadro correspondiente nos encontramos con un coeficiente de dos kilogramos, lo cual es aceptable; pero con el fin de poder garantizarlo más, determinemos su valor:

$$P = \frac{Sk}{1 + \frac{\alpha \times SL^2}{I}}$$

en la cual (fig. 19):

P , peso total: 6.333 kilogramos.

S , área en centímetros: 41,96.

I , momento de inercia en centímetros.

L , longitud de la columna en centímetros: 500.

α , un coeficiente: 0,0001.

K , carga por centímetro: 1.000.

El momento de inercia será:

$$I = \frac{1}{12} \left(15 \times 11^3 - (2 \times 4,4 \times 8,3^3 + 5 \times 10^3) \right) = 830;$$

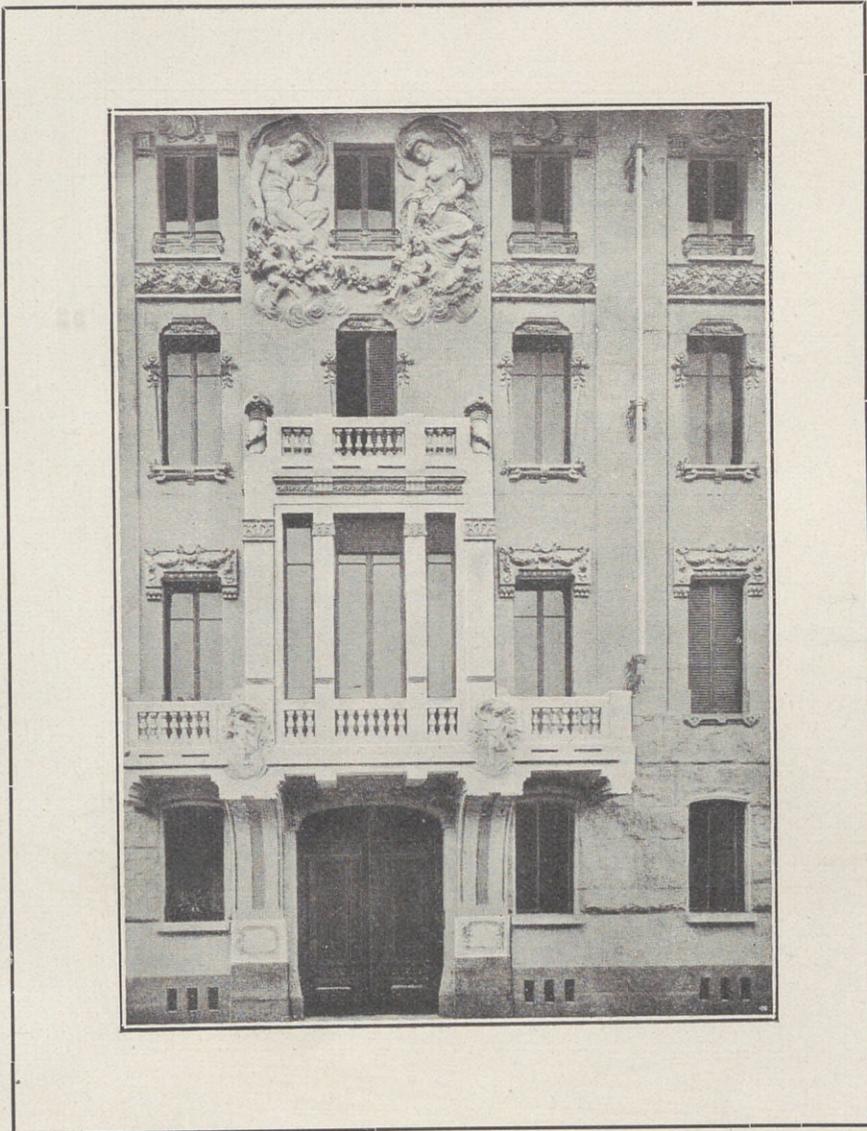
sustituyendo,

$$\frac{41,96 \times 10.000}{1 + \frac{0,0001 \times 41,96 \times 500}{830}} = 19.072 \text{ kilogramos} > 6,33 \text{ kilogramos};$$

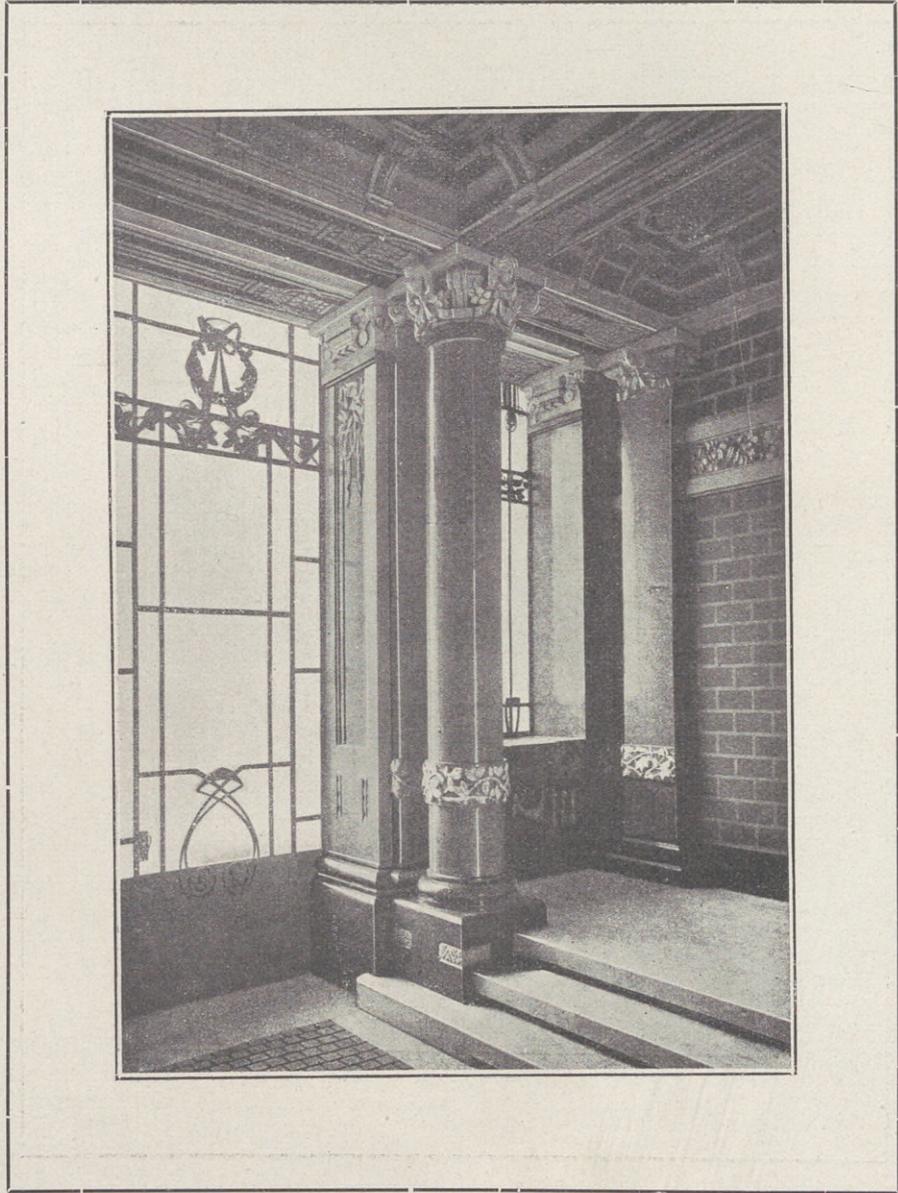
lo que nos indica que si se quisiera disminuir, todavía sería posible por la resistencia; pero la buena construcción así lo exige (fig. 14).

Para terminar este primer caso, daremos el presupuesto de un elemento.

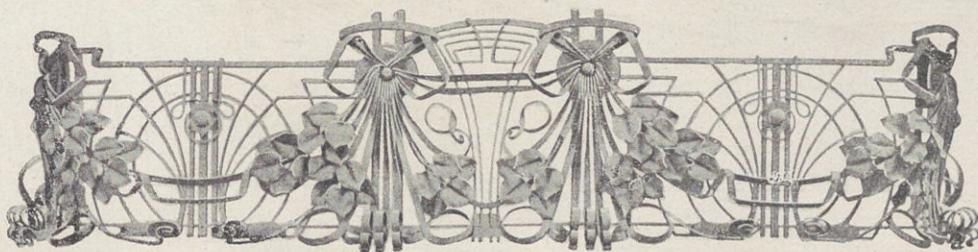
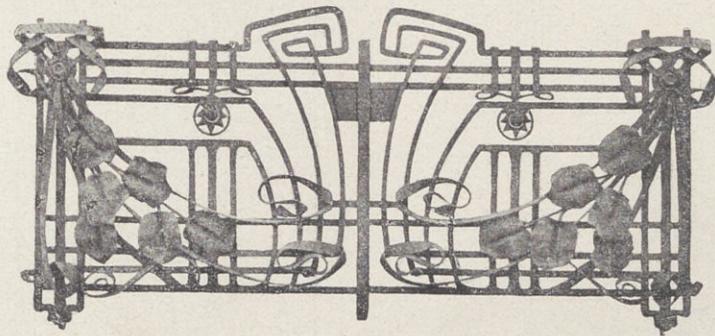
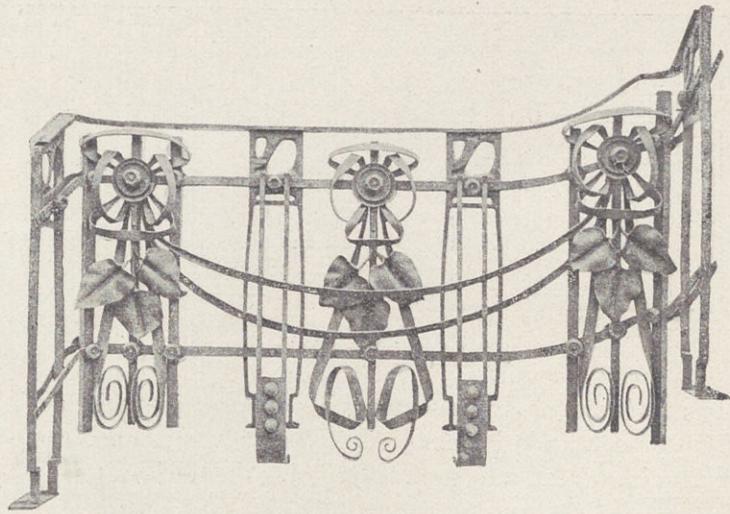
	Kilogramos.		Pesetas.
Alto: 1/2 cuchillo; peso.....	302,67		
Idem: correas; ídem.....	166,40		
Bajo: parecillos, 10 metros á 6 kilogs.	60,00		
Idem: ídem, 4 á 14,3 ídem.....	57,00		
Lucernario.....	92,00		
Viga.....	44,42		
Pie derecho, 8 x 40.....	320,00		
TOTAL.....	1.042,47 á 0,45 pesetas..	468,11	
Tabla y listones, 26,40 á 5.....		132,00	
Teja plana, 26,40 á 2.....		52,80	
Basas de fundición, 1 á 20.....		20,00	
SUMA.....		672,91	
Como son 30 elementos, tendremos un total de.....		<u>20.187,30</u>	



Detalle del mirador.



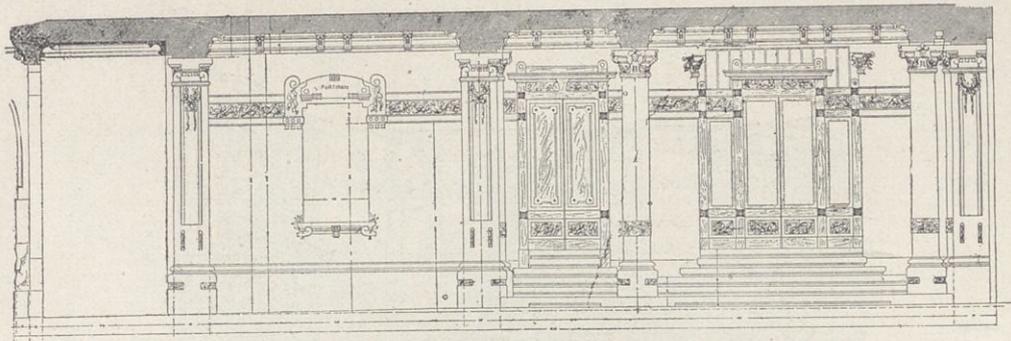
Vestibulo.



Detalle de los herrajes de los balcones.

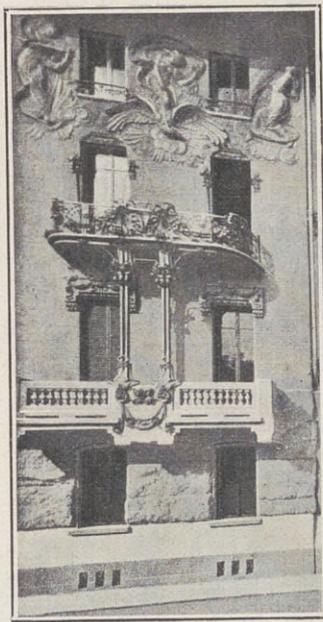
ces, mayólicas, y, en una palabra, todos los materiales y sistemas de construcción que recomiendan la ciencia y el arte moderno.

Decoración.—Después de todo lo que llevamos dicho, sólo nos resta añadir que la obra en general, tanto en su exterior como en su interior, forma un

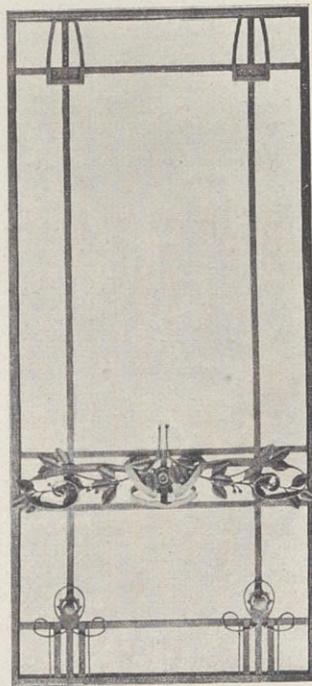


Sección del vestíbulo.

conjunto muy armónico y muy recomendable en las orientaciones del arte moderno, pues, no presentando las exageraciones que vemos en otros edificios de la misma tendencia, ofrece una gran novedad.



Detalle de la fachada.



Puerta de hierro.

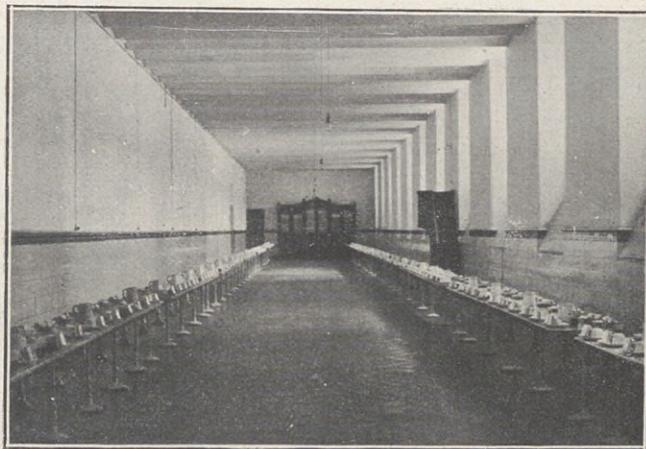
No hemos podido obtener el importantísimo dato del coste de la obra, sin el cual queda incompleta la monografía; pero estamos seguros de que nuestros lectores apreciarán la belleza del modelo que les ofrecemos.

E. LAREDO.



Dormitorio de niñas.

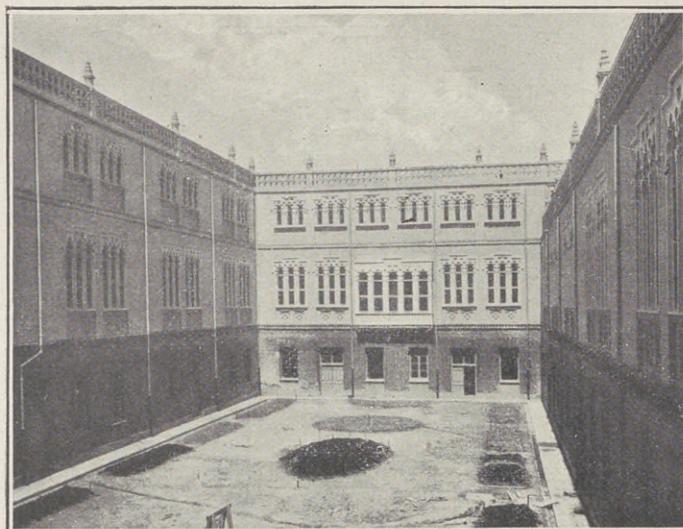
segundo vestibulo, el cual comunica con la portería y con las galerías generales del edificio, conteniendo en la parte de la derecha la gran escalera del mismo. En el primer vestibulo hay otras dos



Comedor de niñas.

pequeñas habitaciones: una para espera de las personas que lleven recados al establecimiento, y la otra, simétrica, comunicando con la portería. Estas dos habitaciones se ve que están segregadas del antiguo vestibulo.

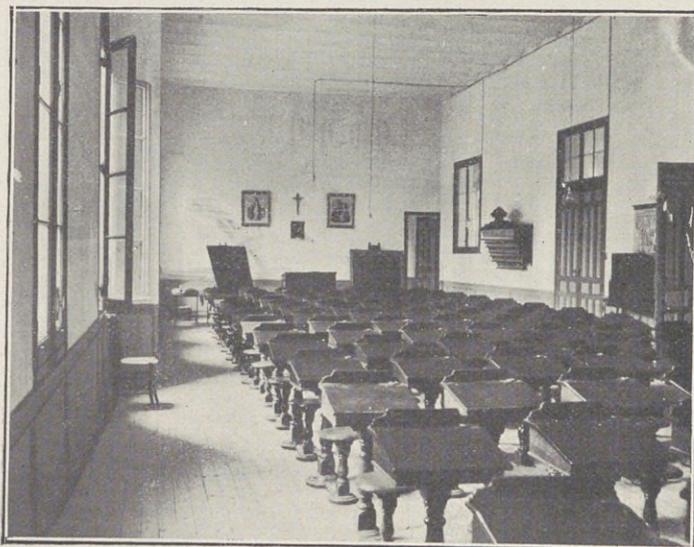
Por la adjunta planta se ve que la distribución está combinada alrededor de dos grandes patios de 52 por 18 metros, alrededor



Interior de un patio.

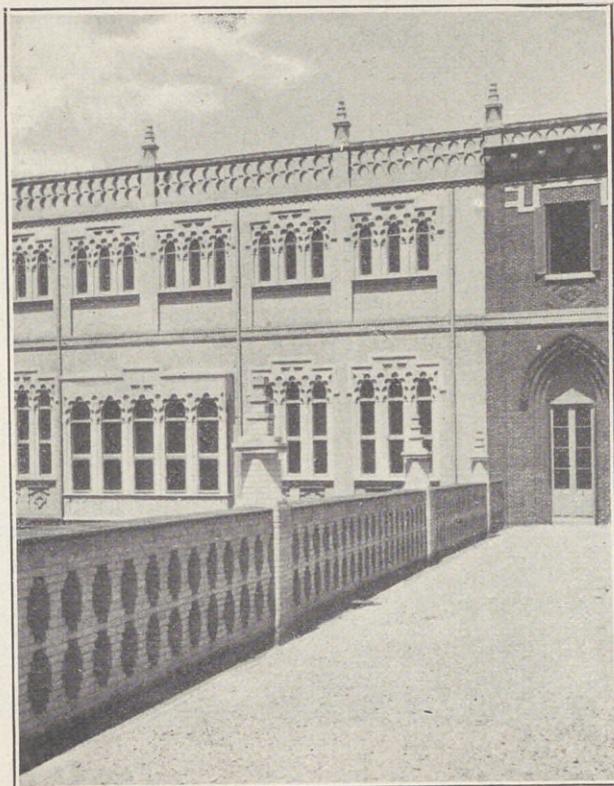
de los cuales corren amplias galerías perfectamente iluminadas y que tienen un ancho de tres metros.

Frente á la puerta del vestibulo nos encontramos con la capilla,



Sala de escritura.

de tres naves, la cual en su parte posterior tiene la sacristía, y á espalda de ésta, un gran salón de actos, el cual comunica por su parte posterior con la galería de la nave del Sur. Todas estas de-



Azoteas.

pendencias tienen á sus dos lados las galerías que corren alrededor de los patios.

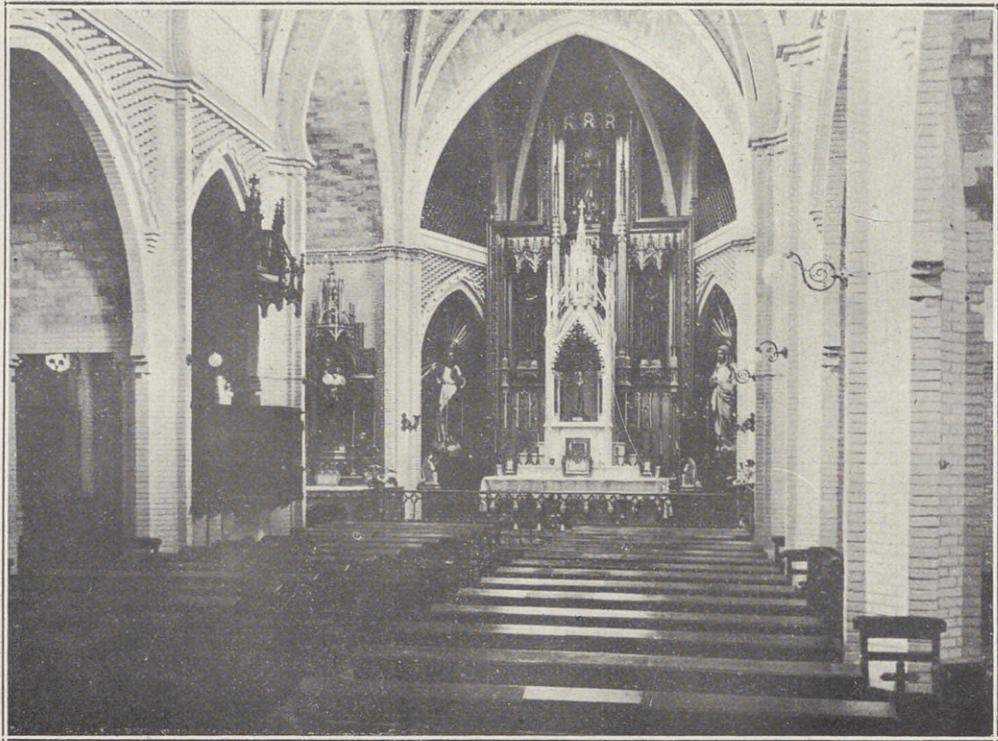
En la nave del Norte, además de los vestíbulos de que hemos hecho mención anteriormente, se encuentra un salón de recibir visitas, dos locutorios y la sala de labor de las hermanas, que ocupa uno de los ángulos.

Por el otro lado contiene una salita, capilla ú oratorio de las hermanas, el dormitorio de las mismas y un salón de repaso de ropa.

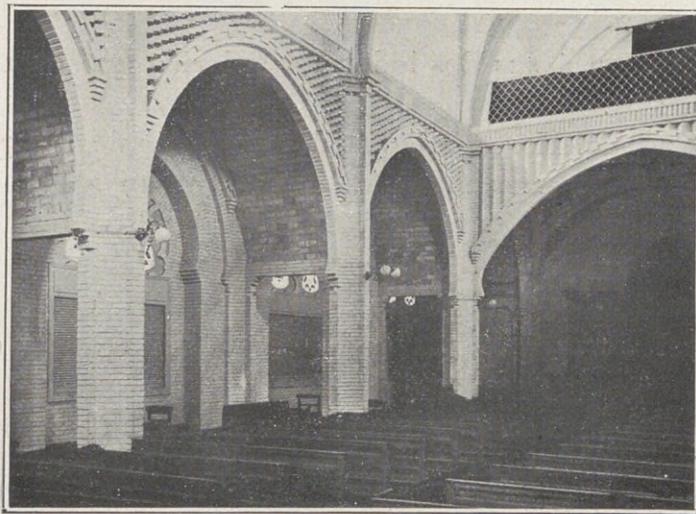
La nave del Este está ocupada por una gran azotea. La del Oeste contiene el comedor de las hermanas y dos grandes salas de labores de las niñas.

La fachada Sur la ocupa el comedor de niñas, un ropero y dos ó tres clases.

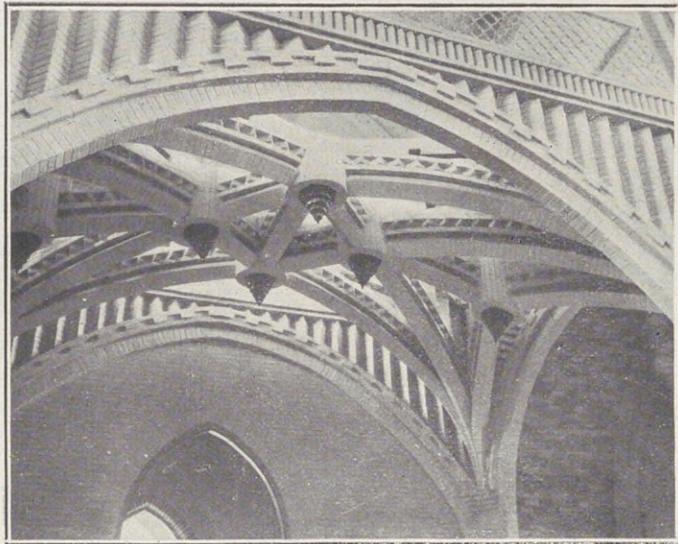
Aprovechando los ángulos del edificio existen cuatro escaleras



Capilla (conjunto).



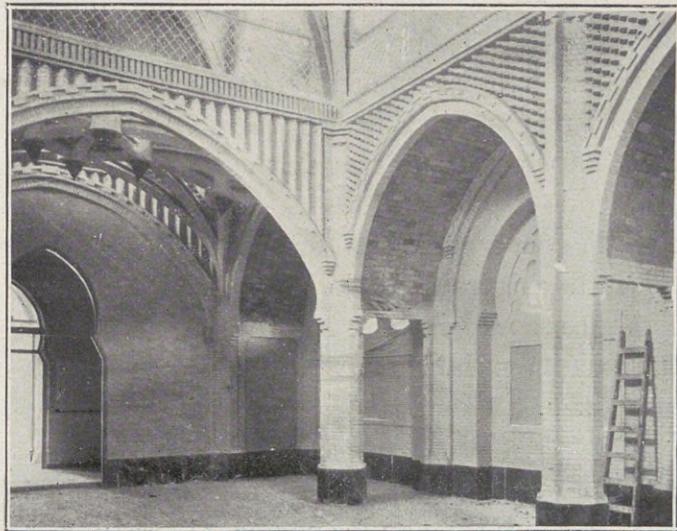
Coro de la capilla.



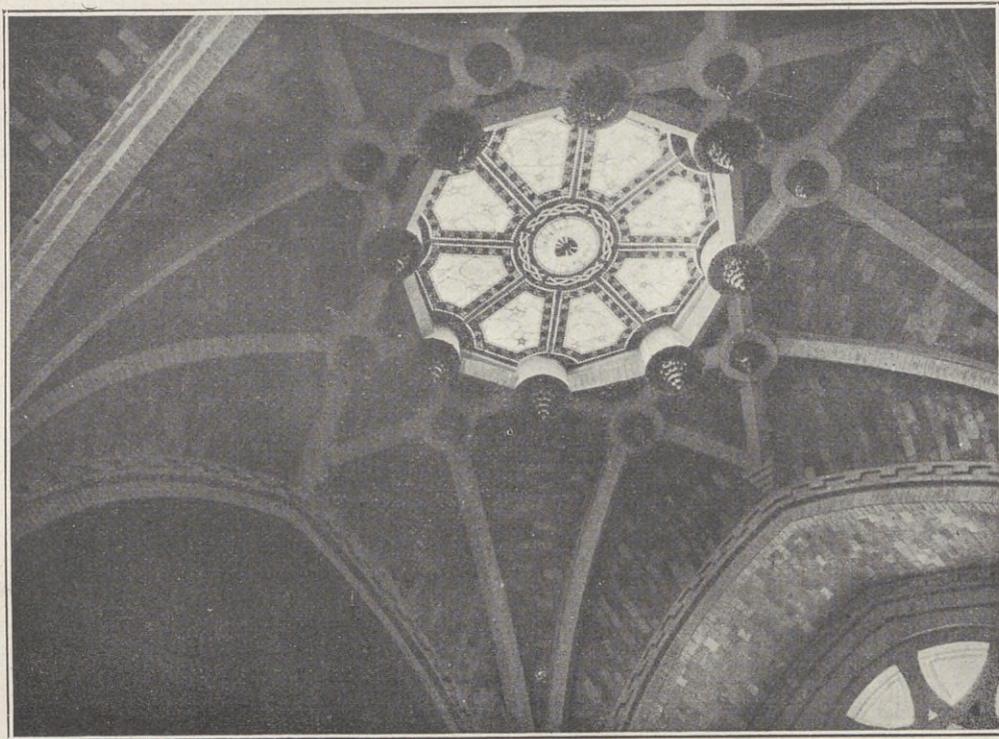
Detalle del techo de la capilla.

y cuartos de retretes y lavabos, con lo cual se garantiza perfectamente su buen funcionamiento.

Planta principal.—Está ocupada casi en su totalidad por los dormitorios de las niñas, que comprenden cuatro inmensos salones, en los cuales, como se ha dicho ya, hay espacio para 200 plazas. Además hay un dormitorio de la dependencia, con sus cuartos



Interior de la capilla.



Lucero de la capilla.

de costura, comedor, cocina y despensa. Un gran lavabo, enfermería, escaleras, retretes, etc., completan la planta.

Construcción.—Ya hemos dicho que es notable por los problemas resueltos; citaremos los preciosos patios y la capilla, ejecutados con ladrillo, piedra y mortero ordinario, en los cuales se ha llegado á espesores inverosímiles, sobre todo en las bóvedas de esta última, donde todos sus arcos son de medio pie, y la plementería, de ladrillo colocado á panderete.

El resto de la construcción es esmerada, del ladrillo ya dicho y ordinario, pisos de hierro forjado con bovedillas de rasilla y baldosas de cemento comprimido. Los tejados y azoteas con tufo volcánico, y, en una palabra, en ella vemos empleados, como decíamos al empezar, todos los procedimientos constructivos más modernos.

Decoración.—Toda ella es la manifestación de la construcción, recordando, sobre todo en los patios, el arte patrio del ladrillo en sus mil combinaciones, tan olvidado y despreciado, por desgra-

cia, entre nuestros compañeros, y del cual, sin embargo, tanto partido se puede sacar.

Tenemos en España una gran tradición de corriente arquitectónica, en la cual el empleo del ladrillo, solo ó con aplicaciones ornamentales de esmalte vidriado, ha producido un arte arquitectónico de una belleza tan grande como original; sirvan de ejemplo y recuerdo las construcciones mudéjares y las cristianas de ladrillo, y como caso de la aplicación ornamental de esmaltes vidriados, el ábside de la Seo de Zaragoza.



Lavabo de niñas.

Estos tipos de edificación son genuinamente nacionales, y bueno es que, sin perder de vista el carácter modernísimo que á un edificio contemporáneo deben imprimir la índole ó finalidad á que se destina, las condiciones de *comfort* de nuestro tiempo y la forma peculiarísima de nuestra época, vengán á tomar la forma arquitectónica decorativa que lo castizo de nuestra tradición nos da, y que no debemos ni despreciar ni olvidar.

No hemos de terminar esta pequeña monografía sin hacer constar nuestra admiración y agradecimiento al distinguido compañero D. Narciso Clavería, conde de Manila, el cual ha sabido solucionar y terminar admirablemente algunos detalles de este edificio, y que, en virtud del cariño que profesa á nuestra publicación, nos ha proporcionado fotografías y todos cuantos datos hemos necesitado para escribir este trabajo.

El precio de la construcción ha sido:

	Pesetas.
Albañilería.....	420.966,58
Cantería.....	26.871,75
Piedra artificial.....	25.609,00
<i>Suma y sigue.....</i>	473.447,33

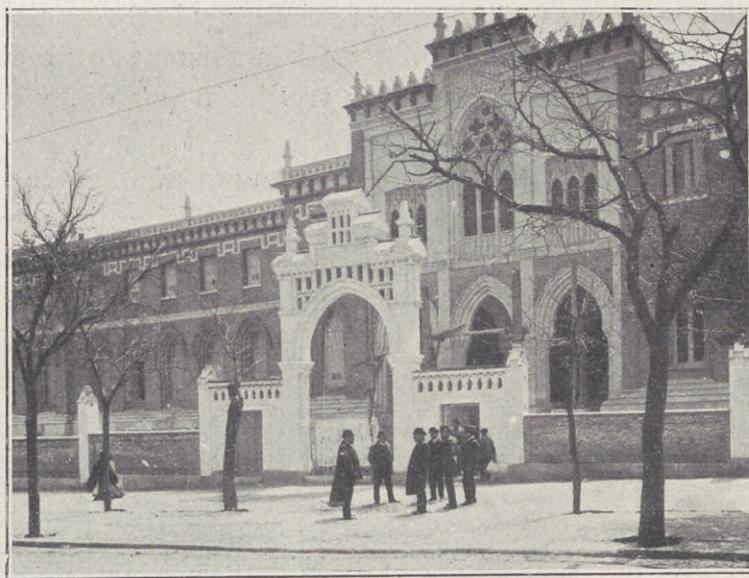
	Pesetas.
<i>Suma anterior</i>	473.447,33
Pocería.....	2.400,00
Pisos y cubiertas.....	88.653,26
Solados.....	57.434,29
Carpintería de taller.....	52.487,54
Herrería, ferretería, etc.....	18.394,82
Vidriería y fontanería.....	36.641,77
Vidriería artística.....	1.435,00
Pintura y decorado.....	26.000,00
Obras diversas.....	7.480,00
Arbitrios municipales.....	3.835,57
TOTAL	768.209,58
que con lo ejecutado para el Seminario Conciliar, que puede evaluarse en.....	150.000,00
SUMA	918.209,58

El precio unitario es el siguiente:

Superficial..... { Metro = 139 pesetas.
Pie = 106 *idem*.

Cúbico..... { Metro = 0,69 pesetas.
Pie = 0,15 *idem*.

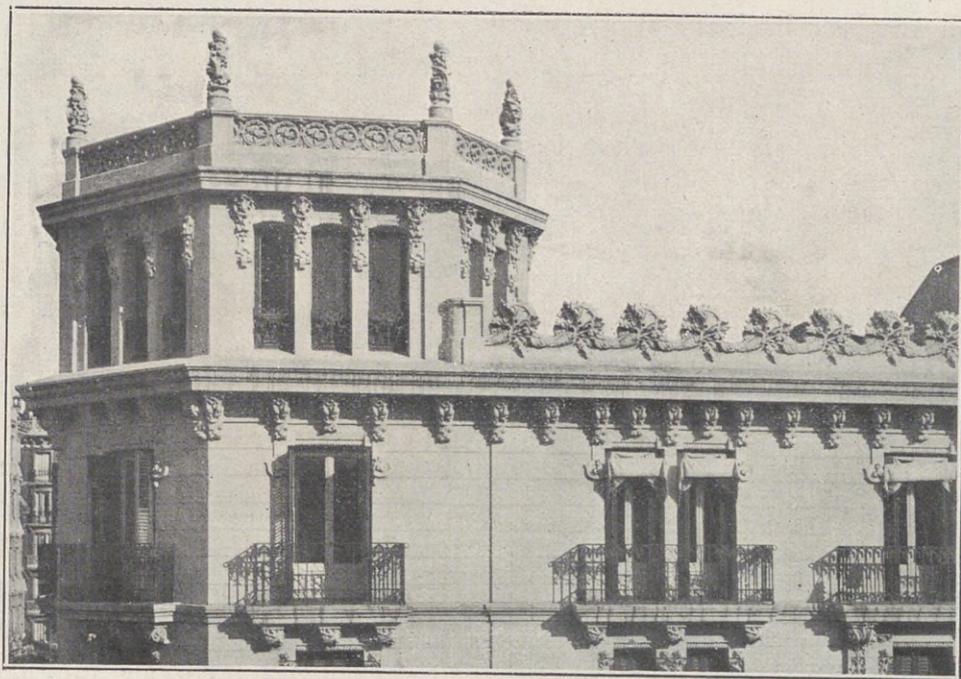
E. LAREDO.



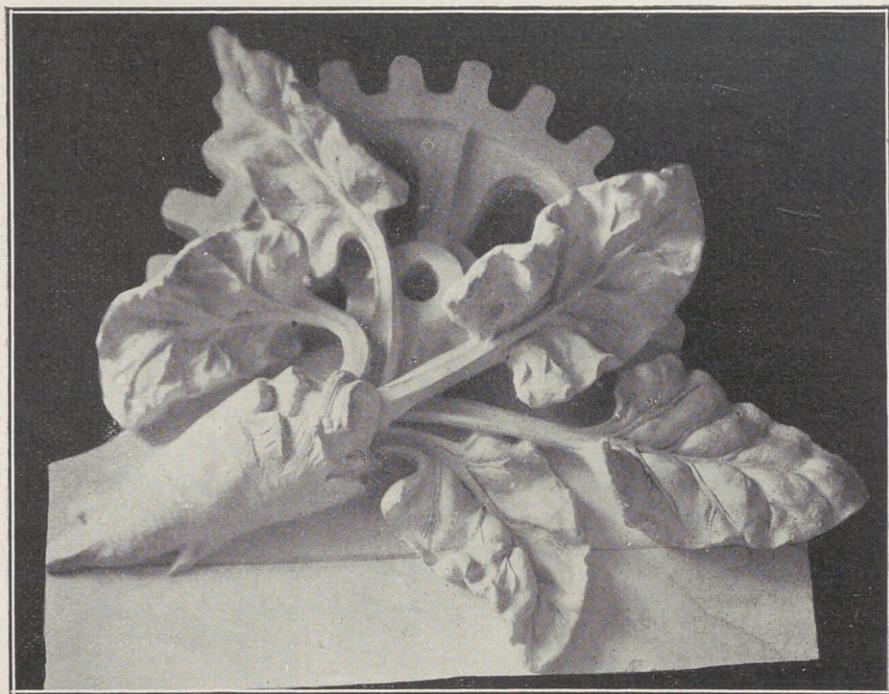
Detalle central del edificio.



Detalle del centro de la fachada.



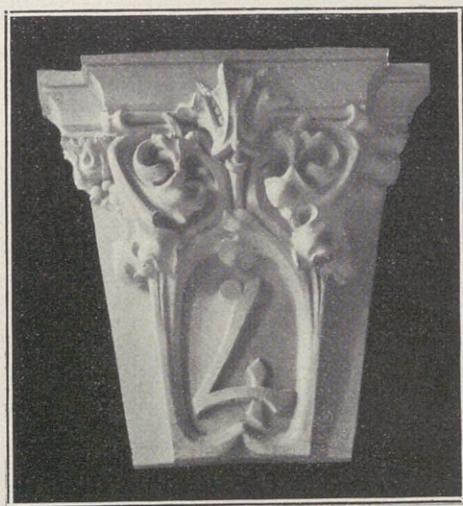
Detalle de la torre de esquina.



Detalle de la cornisa.

planta la sala destinada á los aparatos de calefacción, dos carboneras y la escalera que la pone en comunicación con el resto del edificio.

Planta baja.—Dos son las entradas que tiene el edificio: una



Ménsula de una de las entradas.

por la calle de Alarcón, que es la principal, y otra, de menos importancia, por el extremo del solar, en la calle de Juan de Mena. Cada una de ellas tiene en su cabecera un patio: el de la principal de grandes dimensiones, y el otro, de luces y ventilación. Dos son también las escaleras que se desarrollan en todo el edificio, garantizando perfectamente los múltiples problemas que se presentan en su funcionamiento.

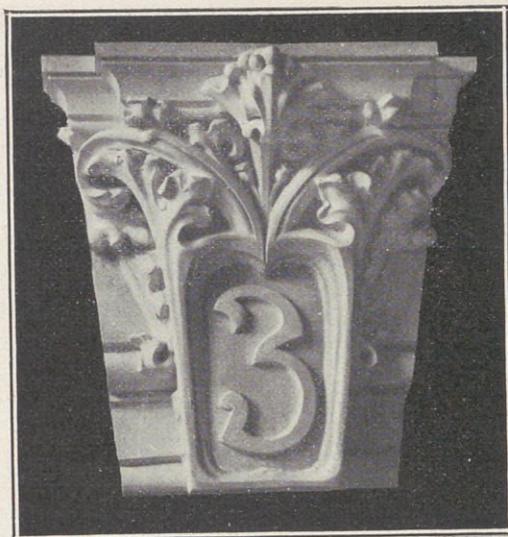
Tomando por eje una perpendicular á la calle de Alarcón, en el punto medio de su ingreso ó portal nos encontramos á la derecha un gran salón destinado á Intervención, y á continuación de éste, rodeando todo el patio, tres grandes salas destinadas á Contabilidad. A la izquierda de esta misma línea tenemos la portería, la Caja y dos salones dedicados á asuntos comerciales. En la parte que da al patio central hay una sala destinada á muestrario.

Completan la planta los retretes y urinarios, que reciben la luz del patio pequeño.

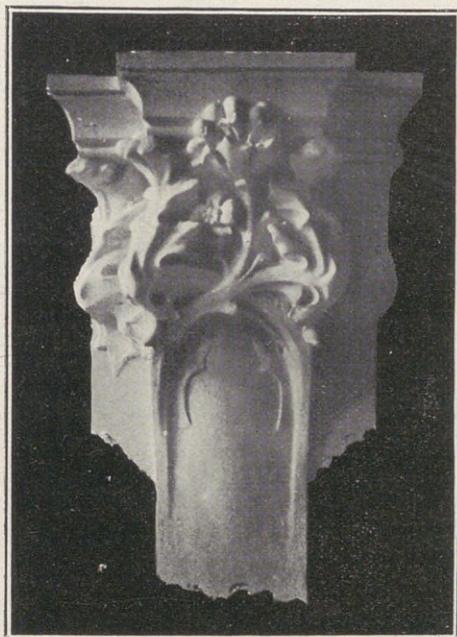
El patio central, cubierto de cristales, sirve de *hall*.

Planta principal.—Sobre las mismas crujiás, y suponiendo que desembarcamos por la escalera principal, tenemos á la izquierda la antesala y sala del Consejo, así como también el despacho del presidente y su sala de espera; frente al desembarco un gran salón destinado á Secretaría y el despacho del secretario; salas del director, Registro, letrados; dos para la fabricación, con un despacho para el jefe. Un lavabo, retretes y urinarios completan esta planta.

Planta segunda.—Es simétrica á las dos ya descritas, constando de cinco salones destinados á fabricación y nueve á todo lo relacionado con la agricultura, y, como en la anterior, retretes, lavabos, etc.



Ménsula de entrada.



Ménsula de uno de los balcones.



Ménsula de los balcones.

lana, azoteas con regueras de ladrillo, que permiten su ventilación, etc., etc.

Decoración.—Como ya se ha dicho, responde al arte moderno, habiendo conseguido su autor, con la hoja, la flor y las raíces de la remolacha, componer todos los elementos decorativos con esa finura y elegancia que caracteriza á tan distinguido compañero.

Han intervenido en la construcción los maestros siguientes:

Carpintería de taller, D. Hilario Merino; vidriería y fontanería, D. Gerardo Camacho; pintura, D. Manuel Jiménez; cerrajería, don Cesáreo García; escultura, Sres. Alguero é hijo; decoración de fachadas, Oliver y Compañía; calefacción, Korting Hermanos; herrajes, Viuda de Igartúa; decoración interior, D. Damián Graciá.

El coste total de la obra se eleva á la cantidad de 509.519 pesetas, lo que nos da los precios unitarios siguientes:

Superficial.	{ Metro = 653 pesetas.
	{ Pie = 50,20 <i>idem</i> .
Cúbico.....	{ Metro = 32,60 pesetas.
	{ Pie = 0,72 <i>idem</i> .

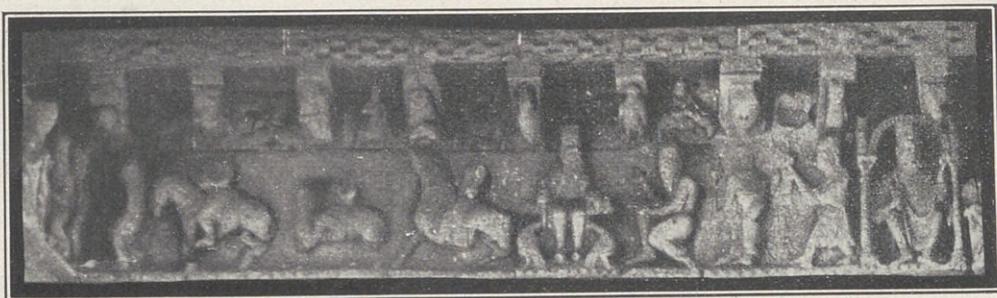
E. LAREDO.

Aquí el monumento y el dato histórico muy hermanados andan. Sólo que la iglesia precede, en parte, al tiempo de la batalla, aunque no se salga de la undécima centuria.

Esto por lo tocante á la que llamaré sección románica primitiva; que la sacristía actual, la capilla del Crucifijo y el bajo coro en su bóveda, todo es obra de crucería en sus bóvedas y correspondiente al siglo XVI.

La mano del escultor, sobre todo en su capitel primero, en el lado izquierdo del que mirare, parece como de educación técnica, recibida de parte de los que preparaban los moldes para las fundiciones en bronce de algunas esculturas árabes, que todavía se conservan. Lo mismo nos ponen delante los cercenados caballeros minuciosamente esculpidos.

Y, singularísimo dato. La mitra de Herodes cuenta con otra similar en un



Friso en la portada principal.

magnífico capitel que posee la iglesia de Santa Cecilia, en Aguilar de Campóo, y del barrio de Santa Cecilia nos han dejado noticia los documentos en el libro Becerro de Santa María la Real (1), y que al siglo XI se refieren. Hay más: las curiosísimas bichas metidas entre lazos en las impostas de la portada en la iglesia de Santiago (Carrión) cuentan con una compañera, puesta en un capitelito de triásica roca, capitel colocado en la columnita occidental extrema de la ventana, primer cuerpo, cara meridional, en la torre de Santa Cecilia.

*
* *

— Cuando me he puesto á tratar del arco de *herradura*, denominación que hoy me parece algo inartística, ha sido para entrarme en su manera de ser *constructiva*; subrayo el vocablo, porque subrayado debe ser.

¿Voy á llamarle arquitectónico elemento, y no arquitectural, no solamente desde su primera aparición, sino hasta el que vemos en la casita que frente al Museo de Pintura nos sale al paso? Digo que nada encierra de constructivo, ya de medio punto aparezca, ya se le sume entre los arcos rotos, ó curva de varios centros fuere.

En efecto; veamos el de medio punto. El arco de herradura, que nos da un

(1) No que el Becerro del siglo XI sea.

semicírculo con sus prolongaciones debajo del diámetro perpendicular á su flecha, ó sea, al radio perpendicular al mismo diámetro, bien sean las prolongaciones trazadas geoméricamente con curvas del mismo radio y con otros radios, bien sean curvas hechas sentimentalmente, las tangentes, de diámetro abajo, todas van á parar, no en un mismo punto, en el eje que desde el medio de la clave va perpendicularmente á la base en su punto medio; arquitectónicamente, esto es de todo punto inadmisibile, porque entonces los elementos dinámicos tendrían sus puntos de apoyo en el vano envuelto por el arco.

Y así vemos que sucedería en todos los arcos de la misma clase, y los salientes de sobre las columnas ó de sobre los pilares y las jambas nada tienen que ver con lo esencial de la construcción.

No admito, pues, que como signo de visigotismo sean las tales manifestaciones arquitecturales. Fueron antes de los visigodos, lo han seguido siendo después, y no siempre los visigodos las emplearon. Y cuando en las obras que como visigodas se dan apareciesen los signos de las consagraciones, el argumento, entonces, sería muy eficaz. Faltándoles, toda cautela no estorba.

Algo aparece en San Cebrián de Mazote: las letras alfa y omega en los capiteles; y, no obstante, la definitiva afirmación pudiera ser algo aventurada.

De San Juan de Baños las pruebas no pasan de hipotéticas. La inscripción actual reza que *Recesvintho* dedicó la iglesia al Bautista el año trece de su reinado—y empezó á reinar en 651—y la leyenda lleva el de 661, afirmaciones que riñen entre sí. El P. Fita, en el *Boletín de la Academia*, ha publicado una traducción soñada.

La inscripción dice:

Sexcentum decies et nonaginta novem, tratándose de la Era; y *SEXCENTUM* significa seiscientos; *DECIES*, diez veces; es decir, SEIS MIL, que con *NONAGINTA NOVEM*, dan seis mil noventa y nueve de la ERA. (¿Qué Era?)

Hay más: *Recesvintho*, según los *visigotistas*, dedicó la iglesia en el año de 661, y la inscripción reza que en el año *décimotercero de su reinado*; pero como *Recesvintho* empezó á reinar en el año 651, otro tropiezo más nos hace dar de bruces, porque TRECE más seiscientos cincuenta y uno no suman sino seiscientos sesenta y cuatro.

Significa todo ello que la leyenda, también según sus caracteres intrínsecos, es apócrifa.

Y resulta más todavía: demos por bueno cuanto se pueda aceptar respecto de la época recesvintiana para la iglesia de San Juan de Baños, y parémonos en lo siguiente:

Según el P. Fita, el hallazgo de una pila con su tubería para el agua en el ábside de la izquierda (Epístola) hanos puesto en conocimiento de haber estado allí el Bautisterio.

Bien: que cierto es haber sido ya colocados dentro de las iglesias los bautisterios poco á poco, después del siglo VI; pero no en los ábsides, y menos en el de la izquierda.

Pase lo de la inscripción, que no se puede admitir como forma ó parte de la forma bautismal.

Mas conviene haberse en cuenta que el P. Fita, ó no se acordó, ó no quiso acordarse de uno de nuestros Concilios toledanos posterior á Recesvintho.

Se nos enseña en él que el obispo, desde el principio de Cuaresma hasta el día de Jueves Santo, debía tener cerrados los bautisterios y selladas sus puertas con su anillo, las que abriría en el dicho de *In Coena Domini*, una vez que desnudase los altares.

¿Qué restos y señales han quedado y aparecido en *las plantas* y alzados antiguos de todo ello?

En los días de Recesvintho obispo hubo en Palencia; y, sin embargo, á pêsar de tomarse como de fundación real la *basilica*, no la *consagró* el prelado. La lápida famosa no es lápida de *consagración*; se las trae como *dedicatoria*.

Y conste que San Juan de Baños no pudo ser el Bautisterio de Palencia; por si alguien en ello soñase, así lo indico. Y conste que, según también el Concilio XVII de Toledo, canon 13, todavía se colocaban en las iglesias los bautizandos, según las disposiciones dispuestas para antes de recibir el agua del bautismo, y que no podían asistir á todos los oficios divinos.

Y la iglesia de San Juan de Baños no guarda condiciones para lo que debía ser en aquella época.

Ciertamente que muchos, atenedos de buena fe á la autoridad de algunos escritores de nota, hemos dado antes como bueno lo del visigotismo; pero las exploraciones realizadas en los mismos monumentos nos han quitado la venda de los ojos.

Así acontece con la *cueva* de San Antolín, en la catedral palentina.

Los arcos de herradura en ella encontrados se han tomado como pruebas incontestables de visigotismo.

Desgraciadamente, las excavaciones allí hechas han podido dar al traste con una de nuestras venerandas tradiciones; que el no visigotismo de la construcción subterránea hoy no quita ni aminora lo de la advocación del mártir nuestro patrono, juntamente con la del Salvador y Santa María.

Desde luego allí ya no se podían hallar reliquias del santo, porque estaban en otro lado desde antes del siglo XVII.

Cuando los datos escritos hablan de las reliquias del santo, y son los datos más antiguos, nos dicen que estuvieron en el cementerio. Téngase en cuenta que cementerio á veces significa el enterramiento de un mártir; y aquí no posee dicho significado, pues no fué San Antolín el Siro, el de Apamea, enterrado en la Palencia de entonces. Y como el San Antolín francés es posterior á la venida de los árabes á España, toda aplicación holgaría.

Las excavaciones hechas en tiempo del Sr. Almaraz dieron por resultado el hallazgo de un cementerio.

En un documento reproducido en parte por Cuadrado en su obra monumental se lee que por los días de Sancho *el Mayor* nuestros paisanos antecesores «*nec inquirebant reliquias sanctorum*».



Iglesia de Santa María del Camino (portada meridional).

«Posquam est REEDIFICATA cripta arbitratu est episcopus sacrificare in ipsa: faciamus ei *bina altaria* ut offeramus in eis sacra libamina... denique invitant venustum regem atque reginam cum eorum possessione nimia et omnes optimales ac *presules* vicinales ut fecissent dedicationem secundum canonicalem jussionem.»

Es singular la coincidencia de hallarse aquí en este escrito lo de *dedicationem*, vocablo que responde á la familia de otra palabra de la leyenda de Baños; y también se lee:

«Postquam fuit *in suo jure*»; y en la inscripción de Baños se encuentra algo parecido, y principalmente lo de *reedificada fué la cripta* echa abajo todo el *visigotismo* de la cripta misma.

De la cueva de San Antolín, en la capital palentina, no hablemos, porque siendo del San Antolín francés, según nos lo cuentan, y de Pamiers, y esta ciudad no fué sino después del siglo X, la consecuencia no puede ser más clara. Y las seis calaveras encontradas en la cripta mucho dicen: ¡reliquias del santo!

Risco, en el tomo 32 de *La España Sagrada*, algo dice de San Antolín, visto el testamento de doña Sancha, fundadora del monasterio de San Lorenzo, cerca de Coyanza, para cuyo monasterio, un tal Rodrigo, hijo de Galindo, hubo de traer reliquias del santo desde Pamiers, siglo XI.

Las plantas de San Juan de Baños (1), lo mismo la actual que la *restaurada*, y la de la cueva Palencia nada tienen de lo que necesitaban y usaban en el siglo VI y VII las iglesias de aquel tiempo, de lo propio de su economía arquitectónica y litúrgica. La pila bautismal colocada en la *capilla* de la Epístola en Baños es una opinión de arqueológico infantilismo.

Véase lo que dicen los modernos tratadistas acerca de la basílica de Cabeza de Griego y de Santa Columba de Bande (Orense); y no hago mención especial de las lindísimas arquerías de *herradura* en una pila bautismal de mi provincia.

Obras de extraordinario mérito artístico é histórico, descontado el edificio, no se encuentran en Santa María. La imagen de Nuestra Señora de la Victoria, de tamaño grande y de piedra, entra ya en el siglo XIV y debe ser contada entre las mejores de su tiempo.

En el Bautisterio consérvase allí recogido un sepulcro. Una estatua yacente, mayor que el tamaño natural de un hombre, vestida de toga y birrete, en dos pedazos, descansa sobre la caja que la sustenta. En caracteres monacales del siglo XVI se lee que en ella sepultado fué D. Juan de Paz, muerto en el día de Santa Clara, año de 1514. La caja cubierta se encuentra de muy hermosos foliáceos relieves. Un escudo resalta en el centro, que por un ángulo está sostenido de un león, con la boca, y con doce círculos heráldicos en el campo del primero. Es de mármol.

Se conoce, por lo que leído tengo, haber estado antes este sepulcro en la capilla hoy llamada de los Calderones, antes de los Téllez. Yo, muchacho, vile asentado dentro del ábside de Nuestra Señora de la Victoria, arrimado al muro

(1) ¿Tuvo dos plantas, ó es un desvío del restaurador?

del Evangelio. Después me lo encontré no muy lejos, á la derecha del cancel para el que en la iglesia entraba, y hoy hase dado con él en el Bautisterio, pie ó extremo de la baja nave derecha.

Yo me sospecho que su emplazamiento primero fué en la capilla de San Nicolás, y que la posterior fundación de Pastor le puso en movimiento, pues la capilla se debe á la familia de los Paz, quienes en ella fundaron muy ricas capellanías, además de haber construído á su costa la capilla misma, y que, sin duda alguna, á Juan de Paz se le debe.

Otro licenciado, carrionés también, Lorenzo de Paz, fundó en la misma capilla varias capellanías de mucha consideración y con más de doce mil maravedíes de renta en cada un año para la dicha capilla y su reparo, quien á la vez mandó que de su hacienda se dotasen ciertas huérfanas.

En el antepresbiterio, á derecha é izquierda, en alto, embebidas en el muro y con su arco de medio punto, están dos sepulturas, pertenecientes, la del lado del Evangelio á Fr. Juan Francisco del Molino y Navarrete, nacido en Carrión, fraile franciscano y obispo de Palencia, quien á duras penas aceptó, obligado, la prelación episcopal. Espléndido fué en verdad con la iglesia de su pila, vistas las obras que en ella, de su peculio, se realizaron, aunque el gusto de los maestros, por detestable, merezca un recuerdo poco lisonjero. Y si el retablo del altar mayor no pecase de mal gusto, se le contaría entre los más notables, así como figura entre los más ricos.

Antes de ser obispo, llegó á ser provincial en la Orden franciscana, en la que entró, en San Francisco de Palencia, después de haber estudiado leyes y cánones. Figura entre los colegiales de San Pedro y San Pablo. Predicador muy esclarecido y lector jubilado, tan pronto como acabóse el tiempo de su provincialato, Felipe IV le hizo confesor de Margarita, su hija, con la que se encaminó á Alemania, cuando ella fué á casarse con el Emperador Leopoldo. Corría esto por los años 1666 y 1667.

El vicario general, P. Salizanes, le nombró vicario general de las ocho provincias franciscanas en Alemania.

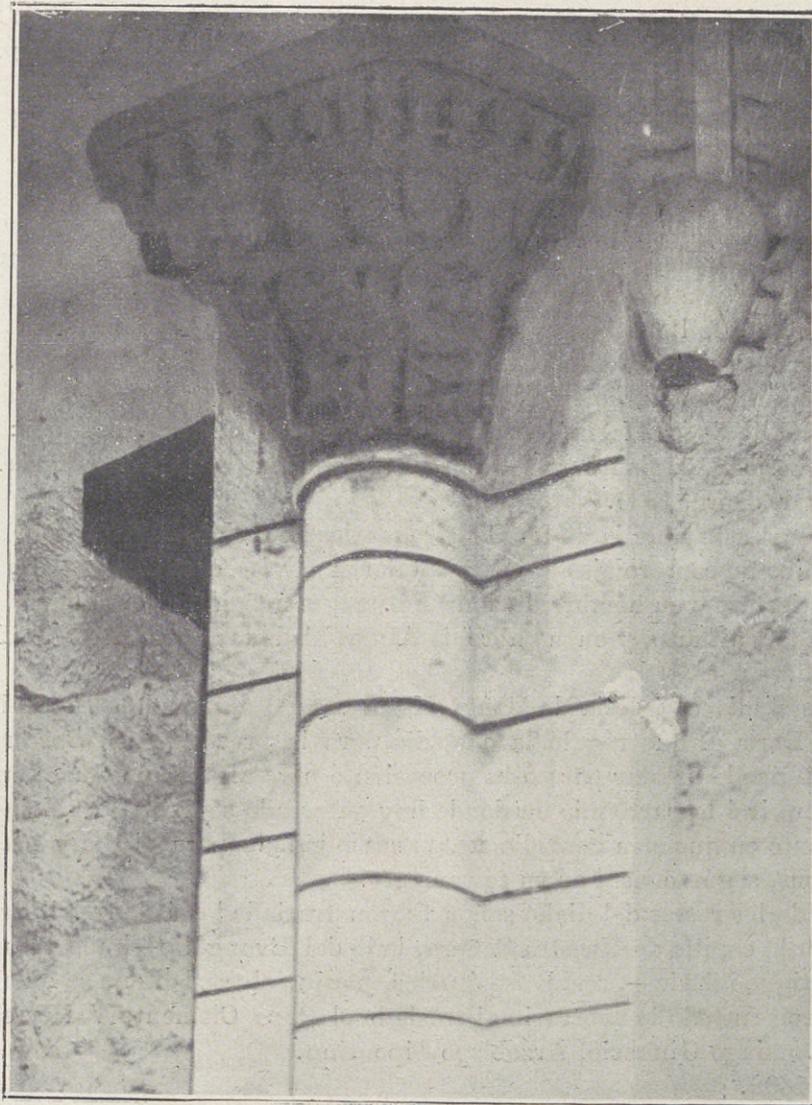
En el lado de la Epístola yacen los restos de sus padres.

En ambas partes, estatuas orantes de madera, pintadas de blanco, recuerdan á los allí enterrados.

Además de la momia, consérvase la mitra del difunto obispo; mitra de seda, blanca y lisa.

¿Cómo había de creer tan insigne prelado que, con la corriente de los tiempos, existiría otro prelado que, no al tanto de la gloriosísima historia de Santa María del Camino, iglesia tan insigne en los anales de Castilla, y de la diócesis especialmente, vería barrida de su iglesia la categoría de parroquia por facilitar al Estado español un ahorro de QUINCE CÉNTIMOS de peseta? Histórico, desgraciadamente, para el obispo que tal arreglo hizo, el más peregrino de los arreglos parroquiales por lo estupendo. *¡Signa temporum!*

A esta parroquia perteneció Antonio de Vega, clérigo, y su beneficiado, que dejó tres mil maravedíes de renta en cada un año para siempre jamás,



Capitel en Santa Cecilia de Aguilar.

con que comprar leña para los pobres del Hospital de la Cofradía de Santa María, y doce reales al cura de ella por que lo haga cumplir. Y así desde el año 1587.

Ya, el Hospital—edificio—no existe, ni su espaciosa capilla quedó en pie. La hacienda que le dejó Melchor de Espinosa fué granada. Con parte de ella se pagaron las obras hechas para alargar la enfermería de los pobres y levantar la capilla, y cierto número de misas anuales. A los regidores, de cuyo cargo era correr con las cuentas de todo, se les daba *seis ducados* de salario á

cada uno y en cada un año. Así desde 1601. Los documentos los conservarán los herederos de D. Pablo Miguel. Los primitivos no se hallan perdidos.

Por lo que á la capilla de los Calderones corresponde, consta lo siguiente: «En la celda del P. Francisco de Lemos, abad de San Zoil, D. Manuel de Berrio Rivera, en nombre de doña Angela Calderón y Ayala, hija de D. Antonio Calderón, difunto, vecino de Carrión, dijo que hoy, entre diez y once del día, murió el dicho D. Antonio en la Casa Hospital de la O, donde residía, que es parroquia de San Zoles; y por su testamento se manda enterrar en la capilla del Santo Cristo de Santa María; y como por la fragosidad del tiempo no se le podía enterrar con la solemnidad debida, pide al abad conceda que en secreto (sin pompa) se le lleve á su casa de la villa (frente á San Juan), para desde allí hacerle el entierro. Era beneficiado de Puerto de Santa María D. Lucas de Quintanilla, comisario del Santo Oficio y testamentario de D. Antonio. En la sacristía de Santa María le pagaron los derechos al abad. Testigos: Lucas Prieto, sacristán de Santiago.—Juan Martín, sacristán de Santa María.

»Mes de enero, 1646.»

Ya venía esta familia de los Calderones desde el siglo XV, pues un tal don Alvaro hizo un compromiso con el abad del monasterio, en el año 1482, acerca de unas tierras, y en nombre de doña Fátima, mora, mujer de Maestre Hamete, herrador, difunto, y en nombre de Aly et Fadax, moros, hijos de Hamete y Fátima.

En esta misma iglesia de Santa María estuvo enterrado temporalmente Antonio Doro, el que regaló la custodia para la procesión del Corpus, y la que no se puede prestar para otra procesión ó para alguna potencia; custodia que deberá ir á la parroquia en donde hoy enterrado se halla San Zoil, desde el momento en que otra custodia MEJOR sea regalada para el día y procesión del Corpus, según consta en su testamento.

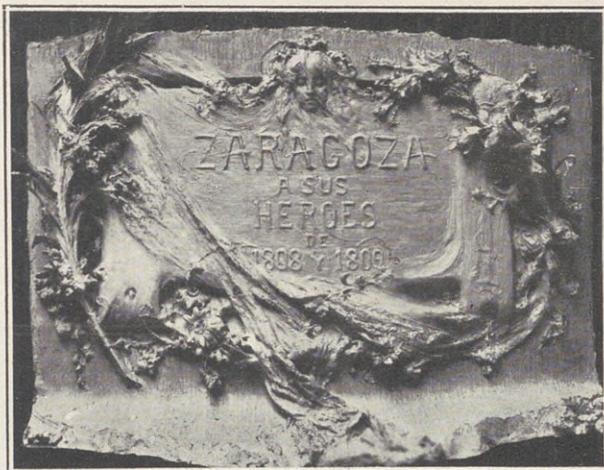
Cuando los restos del dicho señor fueron trasladados á San Zoil para ponerlos en la capilla de Nuestra Señora, lado del Evangelio—hubo tres naves en la antigua iglesia—, andúvose á palos, porque el traslado no se quería. Intervinieron en todo lo necesario al traslado el Papa Clemente VIII y el Nuncio D. Domingo Ginnasio, Arzobispo Sipontino.

Año 1602.

Hay en esta iglesia una buena colección de cantorales de los siglos XVI y XVII, con admirables letras capitales. Ninguno es de los que tuvo San Zoil. Tres colecciones de varios tamaños y de cerraduras. Los que son hoy en Santa María, los unos fueron de la iglesia, los otros á San Francisco pertenecieron; y en uno de éstos hay una letra capital miniaturada que representa en su interior el CORAZÓN DE JESÚS y pertenece á la Misa del DULCE NOMBRE DE JESÚS. En otro del siglo XVI—el del CORAZÓN DE JESÚS es del siglo XVII—escrito está el nombre del que le hizo: *Aquileo* (algo borroso), *vecino de Támara y escribano apostolico, me fecit.*

BERNARDINO MARTÍN MINGUEZ.

AGUSTÍN ≡
≡ QUEROL



Cartela.

A. Querol.

El Monumento á los Sitios de Zaragoza.



QUEROL se aleja cada día más del tipo corriente de los escultores. Sus visiones inmensas y las fuerzas colosales que en ellas palpitan, el estruendo que producen y la expresión de totalidad y de conjunto, tan de una vez concebida y realizada, obligan, cuando se piensa en su obra, á buscar una unidad de medida distinta de las que de ordinario se emplean para la ideal mensuración de las obras de los escultores.

El sentimiento de lo trágico fué en él un instinto, y de él surgieron *Sagunto y Tulia*; pero allí, como en las grandes obras del Renacimiento, ruge la vida en cada figura con ímpetu que podría llamarse personal: el coraje, el brío, la pasión sin freno, son personales de cada figura, más que de conjunto, aunque el conjunto haya sido siempre en este artista como un género de gracia realizada en sus obras, de esa gracia que surge de lo íntimo del temperamento y se emplea y ejercita inconscientemente como un don.

Después, cada día han ido sometiéndose más en sus concepciones las figuras al poderoso aliento con que surge de la fantasía de

Querol la idea hecha forma, la idea encarnada, para expresar mejor la poderosa realidad de sus obras. Hasta la base obligada de todo monumento, el sustentáculo arquitectónico, se ha fundido al calor de aquel aliento poderoso que con fuerza de huracán brota de su fantasía. Las formas arquitectónicas pierden en los pedestales de su invención lo que tanto esfuerzo costó alcanzar, sus estructuras geométricas, y vuelven á las naturales. Las escalinatas



Pedestal del monumento.

A. Querol.

pierden sus aristas y monótono paralelismo; los pedestales tienen su tipo en los bosques, en las montañas pétreas, muy lejos de las sabias convenciones de la arquitectura greco-romana. En un pedestal ideado por Querol gestícula su idea como en cualquiera de los grupos ó de las figuras de todo el monumento que sostiene.

En cada uno de sus monumentos se atenúa más y más la histórica manera de sentir la arquitectura, aproximándose á las formas naturales, pero violentadas, retorcidas, barridas por un viento irresistible, y como hinchadas, conmovidas de dentro á fuera por fuerzas que desde su seno las comunican un temblor llameante de combustión íntima. De esto existen entre nosotros antecedentes en

los relieves de Susillo, que Querol ha llevado á lo colosal con grande acierto, tal vez inconscientemente, como se recogen las ideas circulantes, modificándolas con el propio sentimiento.

El rugido de la pasión, en las figuras de *Sagunto* y de *Tulia* tan cariñosa y prolijamente expresado, y en las que la sangre bulle con ímpetu tan torrencial y con tanto fuego, pierde de intensidad en las figuras de los monumentos sucesivos cuanto va ganando en



Agustina de Aragón.

A. Querol.

fuerza, del carácter silencioso de las naturales, la idea, el asunto, el plan vasto, que cada día se parece más á un mundo con sus especiales criaturas.

Y descendiendo, el rugido, el ímpetu, la pasión loca, están más en el conjunto de cada grupo que en cada figura. Estos grupos son capítulos, escenas, episodios, con su armónico valor dentro del conjunto. Su idea parcial impresiona, hiere el sentimiento con mayor fuerza que cada figura. Y, por último, éstas aparecen realizadas perentoriamente en un soplo de la fiebre creadora, que ha

puesto en cada una los rasgos más expresivos, hondos y acentuados, prescindiendo de cuanto pudiera distraer la atención en circunstancias excesivamente personales, pues los actores de una gran tragedia son juguetes del espíritu trágico, que marcha ciego á su fin.

Con más fundamento que al tratarse de otro cualquiera de los grandes escultores contemporáneos, puede decirse de las obras de Querol que son grandes poemas, con su idea madre, alma del ar-



Las mujeres de Zaragoza llevando un cañón al combate.

A. Querol.

gumento; sus distintos cantos ó capítulos, que son los grupos, como este sublime de las mujeres de Zaragoza arrastrando el cañón, y los otros tres que van reproducidos en estas páginas; y sus estrofas y versos en los subgrupos y figuras, cartelas, escudos y símbolos.

Importa considerar desde este punto de vista las obras de Querol, porque en él hallamos la especialísima unidad de medida á que aludo al principio. Esta unidad de medida tiene que encerrar en sí todo el poema uno y vario. La obra de Querol suele ser,

ante todo, un organismo viviente, un ser real, con la realidad histórica y legendaria, cuyo cuerpo total, en su masa y líneas generales, es fruto del modo sentimental propio del artista. Este modo es amplio, elocuentísimo y libre; tan libre, que no tolera la prisión de la simetría y se desenvuelve como las formas extrageométricas,



Las secuelas de la guerra.

A. Querol.

como se desenvuelven árboles y animales. En conjunto, un monumento de Querol es como una grande inicial de la idea, su símbolo. Esta es su unidad de medida, que puede aplicarse después á todos los detalles cooperadores de la simbólica total.

En el Monumento á los Sitios de Zaragoza es en donde con más robustez y claridad se revela esta teoría, que Querol ha ido afinando y perfeccionando con las gradaciones que señalan el camino de toda perfección.

Los antecedentes de esta teoría no están en el barroco, escuela gloriosa y arsenal de la mayor parte del arte decorativo moderno.

El barroco, el de los grandes conjuntos, el de las líneas amplias, que se insinúan como motivos musicales, y cautivan el sentimiento al desenvolverse con una á modo de multiforme sonoridad. Barroco, actualizado por Querol, con un matiz de modernis-



Vista de conjunto del monumento.

A. Querol.

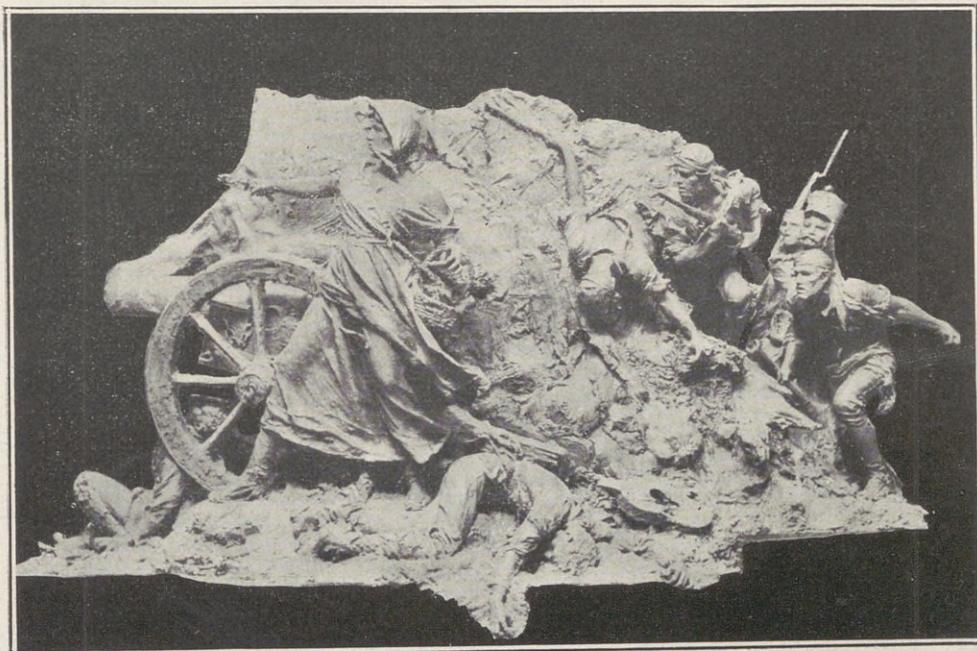
mo y por su visión naturalista, que hasta ahora ha rechazado toda especie de pomposidades churriguerescas, á las que en ocasiones se aproxima.

En resumen: que un monumento de Querol cautiva, ante todo, por su conjunto, lo que significa plan orgánico y poder para sentir las masas y las líneas en que ese plan encuentra vida plástica. El

sentimiento del conjunto es la señal inequívoca del genio artístico y su percepción por el público, lo que indica el máximo de cultura estética en las clases ó en las multitudes.

En cuanto á la descripción del monumento, voy á transcribir algunos párrafos de la publicada en *El Liberal* por un querido amigo mío:

«De una soberbia escalinata surge el fuste, en cuya cara ante-



Agustina de Aragón.

A. Querol.

rior destaca principalmente el magnífico altorrelieve consagrado á la representación de la escena en que se inmortalizó Agustina de Aragón. El autor ha querido dar á su obra la mayor fidelidad histórica, sujetándose á las relaciones de testigos presenciales. La célebre heroína aparece en la batería del Portillo. De su brazo izquierdo aún cuelga la cesta en que llevaba vituallas á los defensores de aquel lugar, hacia el que, después de un certero fuego de los franceses, se precipitaron éstos, tratando de penetrar por él. Agustina, á la cual siguen en segundo término arrojados baturros y algún artillero, en cuyos rostros se retrata la emoción suprema de aquella hora, ha arrancado de manos del cadáver del último defensor del Portillo el botafuegos, y aplicándolo al cañón, bajo



Otro aspecto del pedestal.

A. Querol.

cuyas ruedas hay un cuerpo inerte, arroja lluvia de metralla contra los asaltantes, deteniéndoles en su embestida.

»La actitud de aquella mujer, erguida fieramente sobre montones de cadáveres, con el brazo derecho extendido hasta el cañón, sujetando entre los dientes apretados la punta del pañuelo con que se toca la cabeza y el viento agita, tiene la doble grandeza de lo natural y de lo sobrenatural, pudiendo figurar entre las concepciones más robustas é inspiradas de la escultura moderna. En el fondo, coronando esta escena, se ve la Torre Nueva, que tan principal papel hizo en los sitios, y la figura, también esfumada, de Palafox, seguido y aclamado por el pueblo.

»Al otro lado del fuste hay un altorrelieve de soberana intensidad y belleza. En él ha sorprendido y fijado Querol uno de los momentos más interesantes del sitio. Siete mujeres, ebrias de amor patriótico, arrastran una pieza de artillería. Son la célebre condesa de Bureta, su servidumbre y sus vecinas, que, al enterarse del peligro inminente que corre un grupo de esforzados defensores de la ciudad, acuden presurosas en su auxilio. En el fondo, veladamente, aparece la Virgen del Pilar, como protegiendo aquel movimiento audaz de las bravas matronas. Un cuadro hermosísimo, en que la nota ingenua y tierna da mayor realce á la acción dramática del conjunto.

»En uno de los laterales está representada otra escena gloriosa. En el diario de uno de los más ilustres generales del ejército sitiador se narra el episodio con frases admirativas. Los franceses cañonean las puertas de los conventos de San Lázaro y Santa Isabel. Á cada descarga las puertas caen; pero detrás hay un puñado de baturros que las levantan. Vuelve el cañón á derrumbarlas, y vuelven á levantarse. De allí no sale un proyectil, porque á aquellos bravos se les han acabado las municiones; pero con heroica tenacidad siguen tapando con sus pechos los boquetes que las balas hacen en la puerta, y la tropa enemiga, convencida de que jamás podrá derribarla, hace al fin puntería contra los muros, y cuando penetra en el recinto, halla un montón de cadáveres sosteniendo con sus cuerpos la puerta. Querol ha perpetuado este hecho en cuatro figuras de baturros que asoman tras de la puerta invencible, sosteniéndola bajo un fuego infernal.

»En el otro lateral ha elevado Querol un canto mudo y so-



Representación de Zaragoza que corona el monumento.

A. Querol.

lemne á la tragedia. Sin romperse las líneas arquitectónicas, aparecen las ruinas de la ciudad, donde cada calle y cada casa fué una fortaleza que tuvieron que destruir los franceses para tomarla. Y sobre las ruinas un águila cierne su vuelo lúgubre.

»En consonancia con esta nota, hay á la derecha del fuste, descendiendo sobre la escalinata, un grupo de simbolismo idéntico. Las secuelas de la guerra: la desesperación, el dolor, el hambre, la ruina, están representadas por un grupo de cinco ó seis figuras, que son un acierto grandioso de sentimiento y de armonía.»

Corona el monumento, que alcanza la total altura de unos veinte metros, una grandiosa figura, representación de Zaragoza. Es de unos cuatro metros de altura, y de la estirpe espiritual y estética de la *Victoria de Somatracia*. También simboliza esta incomparable figura de matrona una victoria, tal vez la más grande que registren los siglos: la del corazón del hombre sobre las más crueles adversidades y sobre la muerte misma.

*
* *

¿Por qué se aleja Querol cada día más del tipo corriente de los escultores, como digo al principio?

En todas las épocas ha sido bastante difícil á los escultores agrupar sus figuras tumultuariamente y moverlas según es uso general en la pintura y, sobre todo, en el arte dramático. Parece que las materias duras en que se esculpe, y más aún la consideración de las tres dimensiones que el escultor combina en sus obras, han de ser en parte causas que dificultan el agrupamiento de multitudes. Pero hay otra causa, que puede ser la principal, y es ésta: por hábito, el escultor es analítico más que artista alguno. Ya le es difícil llegar á la síntesis de un grupo en su forma elemental de dos figuras; ¿cuánto no le ha de ser el abarcamiento de una multitud? Si tuviera espacio, señalaría ejemplos demostrativos de agrupaciones mecánicas de esculturas en frontones en los grandes tiempos clásicos, y de algunos, pocos, antecedentes de agrupaciones orgánicas, en las que las de Querol señalan un momento culminante. Durante el Renacimiento ocurre casi lo mismo, aunque se indica francamente la tendencia á las agrupaciones orgánicas. El barroquismo disipa las timideces, estimula

los atrevimientos y las tendencias á concebir poemáticamente. Posteriormente hay ejemplos en el arte francés, mas su ponderación de abolengo antiguo no ha podido coincidir con el genio de Querol, que es barroco. Es barroco á la manera dicha; pero de un barroco exaltado por la espiritualidad moderna, modificada por el ímpetu lírico propio del romanticismo catalán. El romanticismo catalán es, en gran parte, quien produce el modo de despliegue amplio, ondulante é idealista de las masas en los monumentos de Querol.

Son poquísimos los escultores modernos, y con el desenfado de Querol tal vez ninguno, capaces de ligar á un asunto muchas figuras, grupos de diverso carácter.

Es triste la confesión de impotencia de sentido orgánico que patentizan la generalidad de los monumentos, aun de grandes escultores. Se admiran en ellos figuras acertadas por sus actitudes, pero cuyas almas no toman parte en la acción; grupos sin más razón de vecindad que la que tienen en el libro trabajos literarios sobre diversos asuntos de un mismo autor. De tal deficiencia se ven libres las obras de Querol, y más que ninguna, esta del Monumento á los Sitios de Zaragoza.

Es, por consiguiente, el sentido orgánico el que permite á Querol concebir poemas ó tragedias, y ese sentido en la crítica es como la medida de sus aciertos ó de sus errores.

FRANCISCO ALCÁNTARA.



Cartela.

A. Querol.

IGNACIO



PINAZO



I. Pinazo.



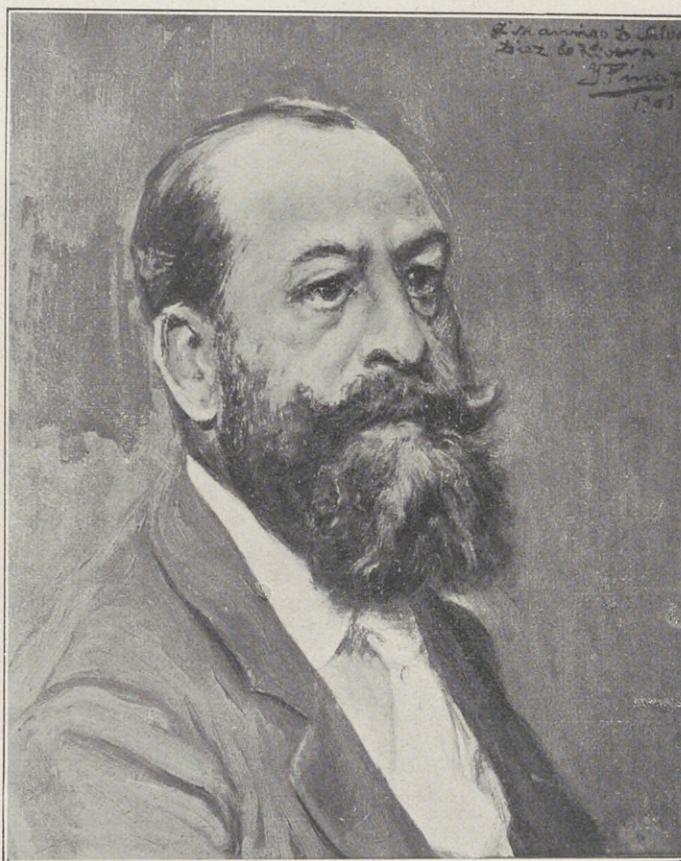
ON haber dado Valencia muchos y excelentes pintores en nuestro tiempo—más que ninguna otra región de España—, Pinazo es uno de los más eminentes entre ellos.

Pero no ha sido este maestro apreciado por el público en todo lo que vale, debido á su carácter retraído. En rigor de verdad, quienes le conocemos mucho podemos afirmar que Pinazo jamás ha sabido que existe un público que puede aplaudir las obras de un artista, enaltecer su nombre y crearle un ambiente de vida.

Si en Valencia penetráis en su casa, hallaréis estudios suyos del natural por todas partes y á millares; toda su vida ha sido una obra de estudio frente al natural, de espaldas al público, y sumido en lo más íntimo de su personalidad. El mundo, para Pinazo, concluye en la punta de sus pinceles y en el rincón de la Naturaleza al que dirige sus miradas de artista.

Hijo de una modesta familia de industriales, huérfano en edad prematura, teniendo que ganarse el pan amargo de la vida, dedicóse al cultivo del Arte, á despecho de su familia y de las exigencias materiales del vivir.

Estudió en la Academia de Bellas Artes de Valencia esas cosas



I. Pinazo.

de un aprendizaje artístico mezquino y rutinario que un temperamento poderoso puede olvidar pronto, y Pinazo tuvo la fortuna de olvidarlas.

Sus maestros verdaderos fueron el natural y el ambiente artístico en que vivió, sobre todo en la colonia de pintores de Roma, á cuya ciudad fué pensionado por la Diputación de Valencia.

Muy tardíamente concurrió á nuestras Exposiciones nacionales. En 1895 presentaba el retrato admirable del coronel Picó. Luego,

el de Mellado, y en la Exposición siguiente, el del menor de sus hijos. Estas dos últimas obras valiéronle medallas de primera.

Nuestro público pudo entonces conocerle como un retratista admirable; pero desconocía la casi totalidad de la obra de Pinazo.

El destino, que de cuando en cuando suele ser muy cruel y muy sarcástico con los hombres eminentes, llevó á Pinazo á ocupar una



I. Pinazo.

insignificante ayudantía de la Escuela de Artes é Industrias de Madrid. Él, cuyo temperamento poderoso de pintor le da derecho propio é indiscutible para ocupar una cátedra de colorido en una de nuestras Escuelas de Bellas Artes.

Son las cosas nuestras públicas, que nos empeñamos casi siempre en hacerlas al revés.

*
* *

Hace bastantes años Pinazo fué nombrado académico de la Real de San Carlos de Valencia. Otra cosa hecha también al revés. ¡Pinazo académico allí! Era un absurdo; así se puso de manifiesto

en su día. Llegó el de la recepción, leyó un discurso... manuscrito, porque la Academia, por un caso rarísimo (yo no sé de otro, y bien procuré averiguar si había algún precedente), no tuvo dinero para imprimirlo. La defensa propia es... muy legítima. Había en el discurso de Pinazo tantos atentados de homicidio académico como párrafos. Quien conozca aquella anodina Academia, negación absoluta de arte y albergue de caciquismos y de intereses mezquinos, y conozca á Pinazo, comprenderá perfectamente que fué un gran error el hacer á ese excelente maestro miembro de aquella Corporación de políticos, de constructores de casas, fabricantes de imágenes, pintores de lienzos ¡y hasta de comerciantes!

Pinazo, que nunca se ha cuidado de dar un vistazo á su alrededor para saber qué gentes puede haber á su lado, porque jamás ha pensado en público ni en éxitos buenos y malos, no supo, al ser nombrado académico y al tener que hacer el discurso reglamentario, con qué gente iba á gastarse el tiempo y sus ideas.

Y las que fueron ocurriéndosele fué escribiéndolas, y cada idea, hija de un temperamento independiente y poderosamente artístico, iba dirigida, á manera de bala rasa, contra quien jamás conoció la independencia ni el Arte.

Y, como puede suponer el lector, la Academia de Valencia hizo bien en no imprimir el discurso de Pinazo; la divulgación suya hubiera pasado del atentado de un academicidio al hecho consumado. También comprenderá el lector que Pinazo nada hizo en la Academia de Valencia que no fuese ese discurso. Pero es que ninguno de sus compañeros hizo tanto, excepción hecha de otros dos pintores independientes, Agrasot y Juan Peyró, quienes renunciaron á ser académicos inútiles, para no ser comparsas útiles.

*
*
*

Pinazo, sin tal vez proponérselo, y quizá sin saberlo, ha sido en España un pintor francamente revolucionario. Sólo Sorolla, en rigor de verdad, le ha acompañado por ese camino.

Si el carácter moral de Pinazo no hubiera sido tan retraído; si hubiese tenido un mayor contacto con el mundo exterior moral, ya que tanto lo ha tenido con el de la Naturaleza; si Pinazo frecuentemente hubiera salido del ambiente enervador de Valencia

para buscar nuevos acicates á su temperamento poderoso, la obra revolucionaria de la pintura actual española él y Sorolla la hubieran llevado á término rápidamente.

Pinazo se desligó de toda traba rutinaria: fué al natural directamente, y en su técnica planteóse el problema esencial de la pin-



I. Pinazo.

tura: el *arte de la luz*; de la luz siempre color y constantemente variando.

Ha sido un verdadero impresionista, en el sentido real de la palabra. Ha llevado sus observaciones del natural, no tal y como éste es realmente, sino tal y como las ha visto, y ha sido, por tanto, un anotador valiente de las impresiones recibidas ante el natural. Añadid á esto una factura enérgica, amplia y sintética de expresión; una paleta rica de tonalidades; un cromatismo con-

seguido muchas veces más por división que por yuxtaposición, y tendréis lo que es la técnica de Pinazo.

Su ideal ha sido naturalista y puramente pictórico. Pintó dos cuadros históricos, el *Desembarco de Carlos V* y la *Muerte de Jai-*



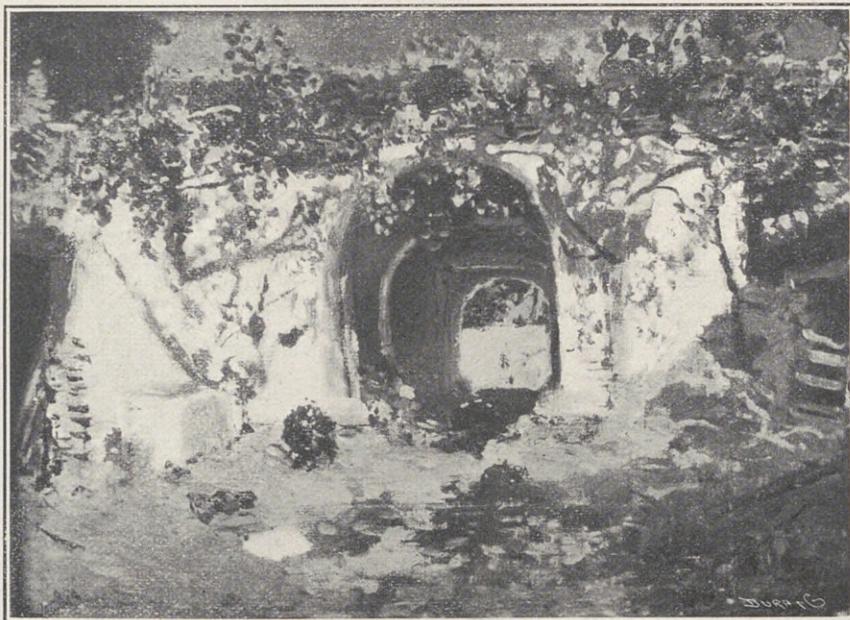
I. Pinazo.

me I, pero ésta no ha sido su cuerda; y tan no lo ha sido, que á ese número queda reducida su producción pictórica de historia.

Porque sus *Hijas del Cid* no son tales hijas del Cid; nada hay allí del cuadro histórico: son dos soberbios desnudos de mujer, tan soberbiamente hechos, que yo no conozco otros superiores en nuestro arte pictórico contemporáneo.

Tampoco ha tocado Pinazo la cuerda de los asuntos transcendentales de carácter moral ó de índole social. No ha pretendido hacer una pintura ideológica. Así como los clásicos de la escultura,

aquellos inimitables maestros griegos, cifraban todo su ideal en esculpir hermosas figuras, cuerpos bien formados, hombres y mujeres en los que la vida palpitase por todo el cuerpo y se transmitiera hasta los ropajes que les cubrían, así Pinazo se ha preocupado en pintar la luz que baña las cosas, y la forma de esas cosas modificada por la luz. Así también ha pintado la vida de las cosas, de los seres, de todo cuanto ha caído bajo la observación de su retina.



I. Pinazo.

El carácter esencial de todo eso, aquello que le da existencia propia: eso ha perseguido Pinazo.

Éste se ha librado de uno de los males más nefastos del arte contemporáneo: el de la *originalidad aparente*.

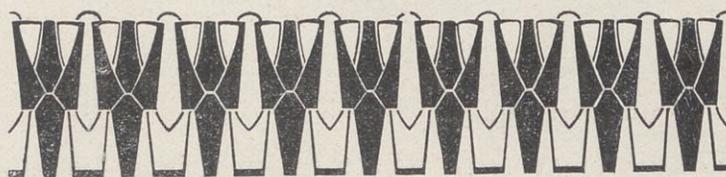
Podrá parecer paradójico el afirmar la existencia de una alta personalidad artística con una falta de originalidad externa; porque la originalidad nos hemos cuidado en verla sólo como cosa superficial, y no como cualidad interna de la obra de arte. Y, al mismo tiempo, afirmamos una gran verdad cuando decimos que no hay arte posible sin originalidad.

Como en breve, y en estas mismas columnas, me ocuparé de Sorolla, y éste tiene muchos puntos de contacto con Pinazo, de

para entonces el ampliar la explicación de esa antinomia. Y sólo diré ahora que la verdadera originalidad en Arte, la de buena ley, no está en los asuntos (que se lo pregunten á Shakespeare, que no se tomó la molestia de inventarlos), ni en la agrupación de las figuras, ni en la aparente vida de éstas; no, la originalidad va por dentro. Hállase en el modo personalísimo de ver lo que todos vemos por igual cuando no somos artistas ú hombres de ciencia; hállase también en el modo personal de expresar esa visión. Y esto ha sido cualidad inseparable de la producción pictórica de Pinazo.

Presentamos en este artículo reproducciones de otras tantas obras suyas. No compendian todo su arte; pero son buenos ejemplares, excelentes, mejor dicho, de su gran producción. Como más adelante hablaremos de nuevo de este pintor, haremos entonces un estudio detenido de sus obras capitales, y puntualizaremos más que hoy los diversos caracteres de su arte y de su técnica pictórica.

RAFAEL DOMENECH.





Viuda é Hijos de Emilio Meneses.



ESTA casa goza de fama popular en España desde hace muchos años. La bondad y baratura de sus artículos de platería han hecho que pudieran extenderse entre todas las clases sociales, y á esto se debe la popularidad de que gozan entre nosotros, como ocurre en el Extranjero con las casas Christoffle ó Miele.

Tenemos en España una admirable tradición de orfebres que colocaron á gran altura nuestros productos: antes, en el mercado europeo; hoy, entre las joyas más preciadas de los museos.

Nuestra espléndida orfebrería decayó en el siglo XVII, y en el siguiente, gracias á la política progresiva de Carlos III, se trató de darle un poderoso impulso que quedó malogrado por la nefasta

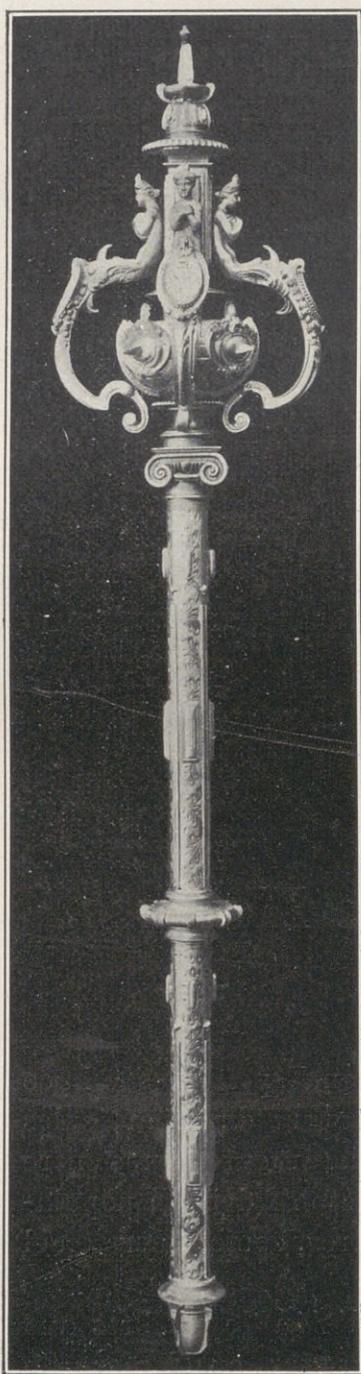


Fig. 1.^a

mente de nuestro tiempo. Enrique de Arfe fué un gran orfebre gótico. En cambio, su nieto Juan de Arfe, á pesar de tener el maravi-

política de los sucesores de aquel gran monarca. En Madrid se ha perpetuado la memoria de los laudables esfuerzos de ese rey, realizados por el célebre platero Martínez. Hoy todo progreso ha de dimanar del esfuerzo individual, y esto supo hacerlo Meneses.

Presentamos hoy á nuestros lectores tres admirables trabajos de orfebrería ejecutados por esa casa. Uno son las mazas encargadas por la Diputación de Toledo, cuya altura total es de 140 centímetros. Llevan un delicado trabajo de cincelado, y los escudos toledanos son repujados.

La segunda fotografía reproduce una araña salomónica construída para Filipinas primeramente, y que luego la casa Meneses ha reproducido varias veces. Es de estilo gótico bastante modernizado, y mide cinco metros de altura.

La figura 3.^a representa una custodia de 150 centímetros de altura. El modelo se hizo hace algunos años para Filipinas. Es también de estilo gótico, pero tratado muy libremente.

La casa Meneses procura fabricar sus objetos de orfebrería atendiendo al movimiento de los gustos del público. Actualmente trabaja en piezas de plata de estilo moderno.

Todavía impera bastante en las aficiones del público la copia ó la imitación de los estilos históricos; pero la corriente va dirigiéndose por otro cauce, y es el de la originalidad, hacer un arte completa-

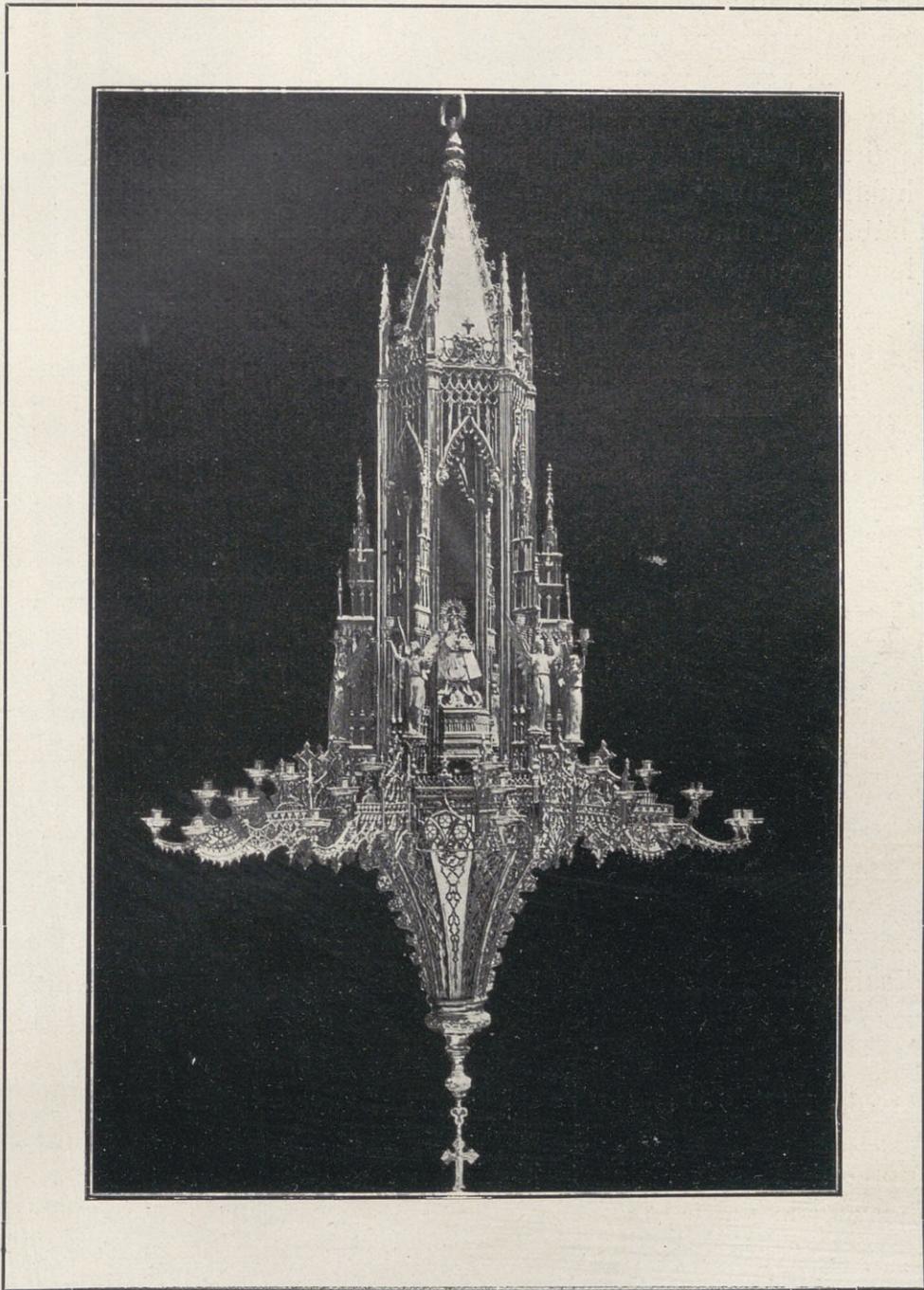


Fig. 2.^a

lloso ejemplo de las custodias de Toledo, Córdoba y Sahagún, no imitó el estilo gótico, sino que lo hizo en el de su tiempo: el del Renacimiento. La casa Meneses comprende esos movimientos del Arte, y al actual va amoldándose. Nuestro público hoy, dígase lo que se quiera, va siendo más refinado en sus gustos, y ama mejor que antes los trabajos suntuarios bien ejecutados, en los que se vea la huella de un proyectista de buen temperamento artístico y la de hábiles artífices que sepan realizar á perfección el trabajo que se les encomiende.

X.

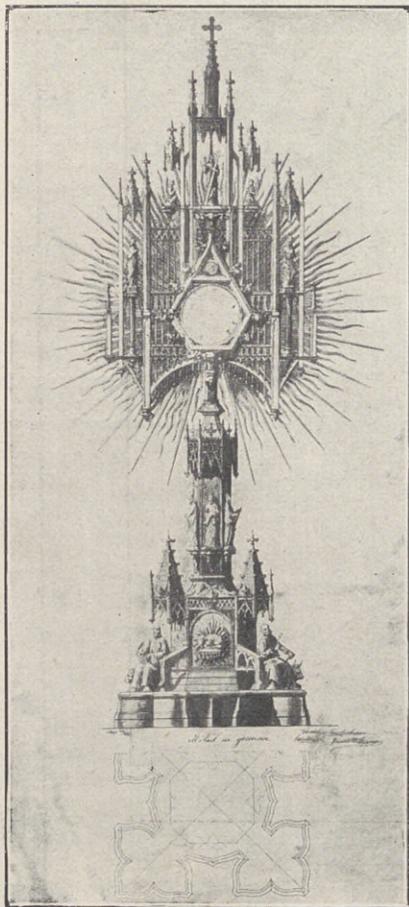
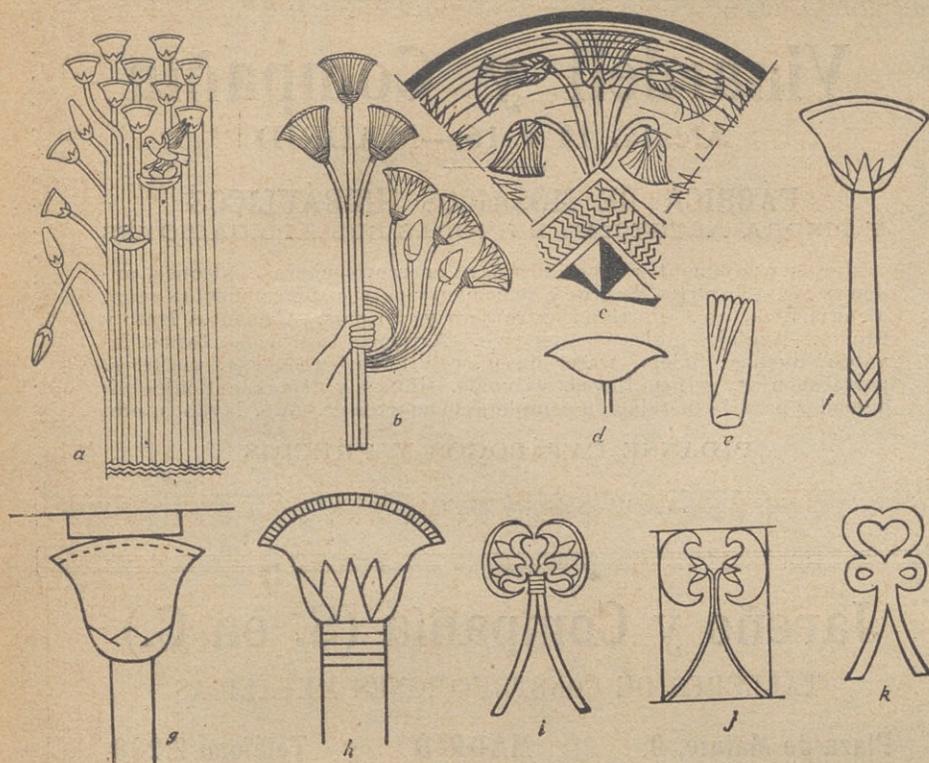


Fig. 3.^a



Interpretación y utilización del papiro: a, c, h, j, BORCHARDT; b, MEYER; i, k, PETRIE.

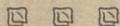
(Muestra de los grabados intercalados en el texto.)

Historia, teoría y técnica ornamental

y decorativa de Egipto

POR

RICARDO AGRASOT



Primer tomo de la **BIBLIOTECA DE LAS ARTES DECORATIVAS**

DIRIGIDA POR

RAFAEL DOMENECH

Profesor de Historia del Arte en la Escuela especial de Pintura de Madrid.

De gran utilidad á los arquitectos y artistas decoradores.

De venta en las principales librerías de España y en la Administración de esta Revista,

Echegaray, 19.—MADRID

al precio de **10 pesetas** ejemplar.

Embelllecimiento de Londres.—

El Instituto Real de Arquitectos Británicos acaba de adoptar un acuerdo importantísimo, encaminado á procurar el embellecimiento artístico de Londres: «Cuando se trate del estudio de proyectos en la construcción de puentes, monumentos públicos, apertura de calles, etcétera, el Instituto Real podrá delegar en uno ó en dos de sus miembros particularmente competentes para representar el Consejo y darle á éste cuenta sobre el valor arquitectural de los proyectos. Si este sistema diese buen resultado, podría constituirse una Comisión-Consejo compuesta de algunos arquitectos, á los cuales podrían unirse un pintor y un escultor para que asesorasen al Consejo. Por último, esta Comisión podría llegar á ser análoga al Consejo de Construcciones Civiles de París, pero con más autoridad efectiva.»

Aumenta hoy la preocupación de los arquitectos y amantes del Arte en pro del embellecimiento de las ciudades. El llamado arte de la calle tiene una importancia capital. Nos hemos estado preocupando en el embellecimiento interior de las viviendas, y hemos desatendido el heroseamiento de la ciudad.

△

Ensayos de deformación en frío

de los cementos.—Entre los ensayos de los cementos, uno de los más extendidos, por la facilidad de su ejecución, es el de la deformación en frío, consistente en hacer sobre placas de vidrio con el cemento amasado sobrante de la confección de las probetas que han de emplearse para el ensayo de resistencia á la tracción, unas tortas ó galletas circulares de 0,08 á 0,10 metros de diámetro, que tengan en su centro 0,02 próximamente de espesor, y sus bordes adelgazados.

Parte de estas galletas se conservan en el aire, y otras bajo el

agua, y al cabo de varios días se observa si han sufrido alteración. Si las tortas presentan grietas ó sus bordes se desprenden y elevan, ó si toda la torta queda desprendida del vidrio, se considera el cemento de mala calidad.

Procediendo á verificar estas pruebas sin las precauciones debidas y sin hacer un escrupuloso examen de las alteraciones que las galletas puedan sufrir por causas muy diversas, se está expuesto á cometer errores y á echar al cemento defectos que puede estar muy lejos de tener.

Las grietas pueden formarse por dos causas principalmente: por dilatación, ó por retracción excesiva durante el fraguado. Si es por la primera causa, deben manifestarse las grietas en las probetas conservadas en el agua y en las expuestas al aire (mucho antes en las primeras que en las segundas), puesto que se trata de un fenómeno de hidratación; además, la forma característica de las grietas no deja lugar á dudas respecto de la causa que las produce. Ahora bien; si al verificar los ensayos la temperatura del ambiente es elevada ó si el aire está muy seco, y más todavía si ambas circunstancias se suman, cosa frecuente, al abandonar las galletas para que fragüen, sin tener el cuidado de colocarlas en un ambiente húmedo (saturado de humedad), se agrietan todas, y las que se sumergen al agua (veinticuatro horas después de su permanencia al aire, según práctica) quedan además desprendidas del vidrio al cabo de pocos días. Todo esto sucede aunque se trate de un cemento de excelente calidad.

La observación de este fenómeno no es una novedad: se ha estudiado por varios experimentadores, y se han explicado satisfactoriamente las causas de esta perturbación del fraguado de los cementos buenos. Se sabe que en una atmósfera privada de humedad, todo cemento de

Vinardell y Compañía

Alcalá, 14 y 16.—MADRID

FÁBRICA DE MOSAICOS HIDRÁULICOS
Y PIEDRA ARTIFICIAL EN TODAS SUS APLICACIONES

Losas y pavimentos especiales para aceras, cocheras, balcones, andenes, etc.—Tuberías de grés y de cemento para conducciones de agua, alcantarillas, etc.—Portland extranjero y del país.—Cementos lento y rápido.—Azulejos ingleses y del país.—Artículos sanitarios, baños, lavabos, duchas, bidets, water-closet, cepilleras, jaboneras, toalleros, portaesponjas, grifos, llaves, válvulas, sifones y demás artículos niquelados para la instalación completa de cuartos de baño, lavabos, etc.

PÍDANSE CATÁLOGOS Y PRECIOS

Jareño y Compañía (S. en C.)

TALLERES DE CONSTRUCCIONES METÁLICAS

Plaza de Matute, 9.

MADRID

Teléfono 2.288.

TALLERES DE LA CALLE DE MÉNDEZ ALVARO.—Construcción de armaduras, vigas compuestas, puentes, puentes grúas, postes para cables aéreos, depósitos para agua, tuberías y chimeneas de chapa, y toda clase de entramados metálicos y de trabajos de calderería de hierro.

TALLERES DE LA CALLE DE PALAFOX.—Especialidad en invernaderos y estufas para parques y jardines, verjas, puertas, galerías, miradores, balcones, escaleras y demás trabajos de herrería y de cerrajería ordinaria y de adorno empleados en la construcción de edificios.

Estudios y proyectos de toda clase de construcciones metálicas.

TEJIDOS DE ALAMBRE DE ACERO

ESPECIALES PARA CONSTRUCCIONES

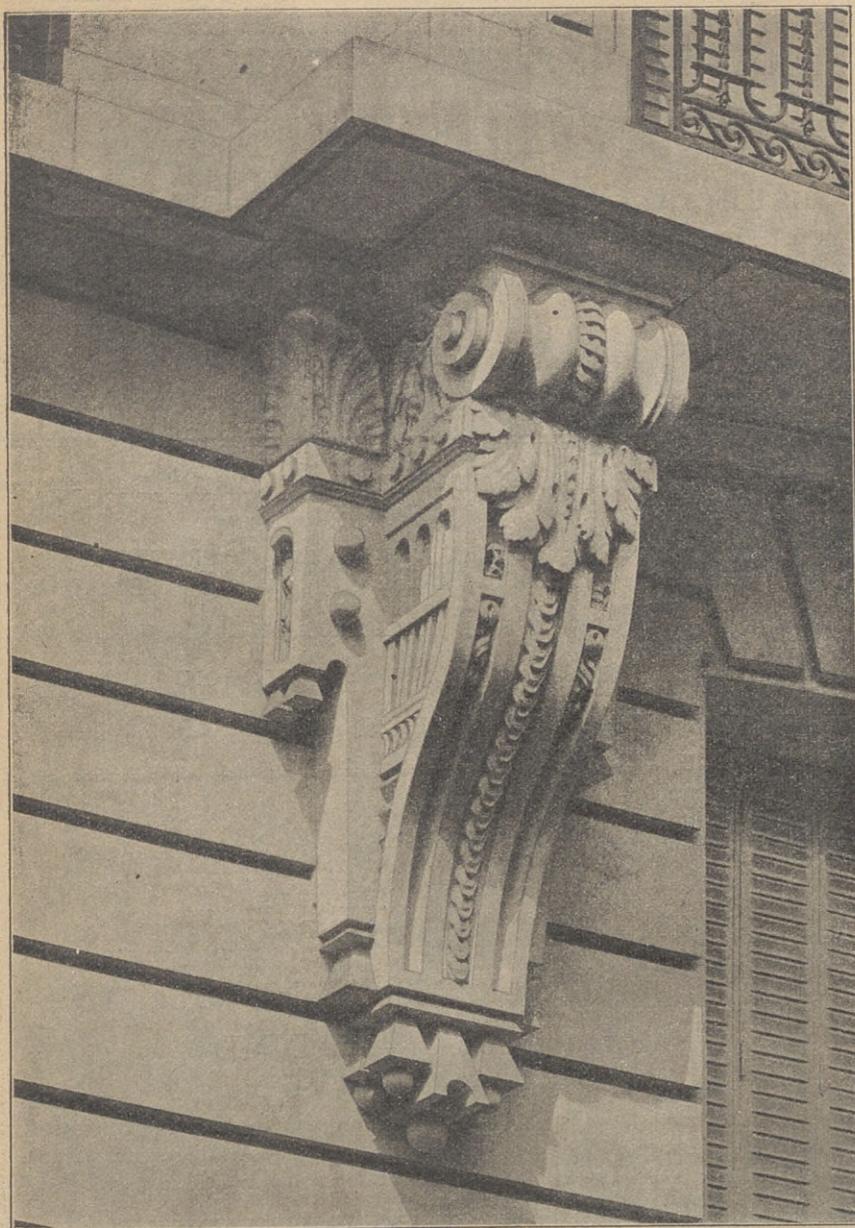
Son las armazones más racionales y que se adaptan mejor á todas las aplicaciones de cemento armado. A igualdad de resistencia, son mucho más baratos que ningún otro producto metálico conocido.

CASA FUNDADA EN 1854

RIVIÈRE Ronda San Pedro, 58.
BARCELONA

SUCURSAL EN MADRID: Calle del Prado, núm. 2.

Se sirven los encargos con toda prontitud.—Para pedidos, indicad, además de la aplicación del tejido, el peso máximo que debe resistir por metro superficial.—La casa da todos los datos necesarios para el empleo de estos tejidos.—Pídanse catálogos y precios corrientes.



Muestra de uno de los grabados de la obra.

REGALO Á NUESTROS SUSCRITORES

A. CARY

Detalles de arquitectura contemporánea

Preciosa obra, tirada con todo lujo, tamaño 25×33 , sesenta láminas conteniendo 120 ménsulas de delicado gusto, todas distintas. Única obra publicada que trate extensamente esta materia. De suma utilidad para arquitectos y escultores.

Precio de la obra, **francos 25.**

Será enviada franco de todo porte á nuestros suscriptores por **pesetas 15.**

fraguado lento (pasta pura), amasado con la cantidad de agua normal y extendido en lámina delgada, pierde parte de ella por *dsecación* mientras dura el fenómeno del fraguado; éste sigue un proceso irregular é incompleto, y trae como consecuencia una *retracción* que es origen de las grietas transversales que en tales casos se producen.

El pequeño movimiento que en toda la *galleta* origina la antedicha *retracción* explica satisfactoriamente su desprendimiento del soporte del vidrio.

Estos fenómenos los manifiestan aún más marcados los cementos que contienen yeso, aunque no pase de la cantidad máxima admitida (2 por 100).

De aquí que en los laboratorios de ensayos de cementos de las grandes fábricas de Europa se practica la prueba de deformación en frío, colocando los vidrios que contienen las tortas ó galletas de cemento en el fondo de cajas de cinc, sobre una capa de papeles de filtro impregnados de agua, á fin de mantener el aire saturado de humedad. Las cajas se tapan con una cubierta de hojas de cinc ó con un vidrio.

No es fácil confundir las grietas á que nos venimos refiriendo con las debidas á dilatación ó hinchamiento del cemento, producidos por la existencia de cal viva ó por un exceso de yeso.

En este caso se presentan las grietas en los bordes adelgazados de la galleta, y su formación se favorece en las atmósferas húmedas, y aún más bajo el agua. De todas maneras, como la dilatación del cemento en su fraguado es un gravísimo defecto, siempre cabe comprobar con gran facilidad si existe realmente esa dilatación, sometiendo el cemento á la prueba de deformación en caliente, muy sencilla de practicar y mucho más categórica.

Repetidos ensayos que he practicado desde el punto de

vista de la deformación en frío sobre cementos de diversas procedencias, y realizados en condiciones diferentes, me han dado siempre resultados que coinciden con las consideraciones que antes expongo, y que otros experimentadores habían observado antes. Pero me ha movido á publicar esta nota el que este ensayo, por su sencillez y por no requerir aparato de ninguna especie, se practica con mucha frecuencia por arquitectos, ingenieros, contratistas de obras, etcétera.

Toman un puñado de cemento, amasado con el agua que les parece suficiente, y hacen sus tortas sobre un pedazo de vidrio; pero no todos la ponen en condiciones convenientes para realizar la prueba, sino que dejan el ensayo sobre la mesa de su despacho ó sobre una silla, y al día siguiente encuentran la galleta con grietas, y, como consecuencia, rechazan un cemento que puede tener excelentes condiciones para llenar su objeto.

Además, he visto alguna vez, con verdadera extrañeza, rechazar un cemento de una contrata porque presentaba, según el informe técnico, deformación en frío (galletas con grietas). La deformación en caliente era nula, y la contracción en frío en los prismas sumergidos no llegaba ni con mucho al límite máximo admitido. No puede achacarse el mal resultado de la prueba de las galletas sino á que se hiciera en malas condiciones. Las personas que quieren practicar bien este sencillo ensayo lograrán su objeto introduciendo el vidrio que contiene la galleta dentro de una vasija que contenga algo de agua en su fondo y tapándola de modo que *siempre se encuentre el ensayo en una atmósfera saturada de vapor de agua.*

(De los *Anales* de la Facultad de Ciencias de Zaragoza.)

José Grau Santamaría

Constructor de obras á la catalana

ESPECIALISTA EN LAS DE ALBAÑILERÍA

Claudio Coello, 121.

TALLER DE ESCULTURA DECORATIVA

DE

JULIO GARGALLO

PRÍNCIPE, 14 y 16
SAN SEBASTIÁN

SE DECORAN HABITACIONES EN ESTAS

ARTESONADOS * CORNISAS * FLORONES

TALLISTA EN PIEDRA

Guillermo Köehler

PROVEEDOR DEL CONGRESO DE LOS DIPUTADOS

Esparteros, 1.—MADRID

Material de dibujo de todas clases.—Gran surtido en papeles, tintas y colores.—Especialidad en estuches de compases.—Catálogo general de la casa, gratis á todos los técnicos.—Catálogo especial para escolares.

J. Romeu Escofet

Fábrica al vapor de productos cerámicos

Plaza de la Universidad, 6.—BARCELONA

Tejas vidriadas y comunes.—Mosaicos incrustados al fuego.—Escamas para cúpulas.—Azulejos.—Baldosines.—Baldosas de grés para ace-
ras.—Ladrillos refractarios.—Ladrillos prensados rojos.—Ladrillos es-
maltados, etc., etc.

SOCIEDAD
ANÓNIMA

LA CARIDAD

Plaza del Teatro,
núm. 1. - MURCIA

Explotaciones de canteras de mármoles blancos,
negros y de colores, en bloques, tableros y escalones.

PRECIOS DE CUALQUIERA DE LOS TIPOS

	Pesetas.	Cts.
Metro cúbico en pequeñas partidas.....	303	85
Idem íd. en vagones completos.....	275	50
Metro cuadrado en chapas de 0,02 m. hasta 1,75 de línea y 0,75 de ancho en pequeñas partidas.....	14	15
Idem íd. íd. en vagones completos.....	13	37
Idem íd. íd. pulimentado.....	21	73
Estos precios son puesto el material en la estación de Madrid.		
Precios puesto el mármol en las estaciones de Murcia, Alcantarilla ó Archena.		
Metro cúbico.....	160	
Metro cuadrado en chapas de las mismas dimensiones anteriores...	11	
Idem íd. íd. pulimentado.....	17	
En chapas de mayores dimensiones y bloque que exceda de 1,70 m. de línea por 0,90 de ancho, precios convencionales.		

Unico representante en Madrid: *Manuel Costilla y Pico, Arquitecto.*
Conde de Xiquena, 11, bajo.

LA CONSTRUCTORA MECÁNICA

DELGADO Y JAUME

FÁBRICA DE PARQUETS,

CARPINTERÍA, EBANISTERÍA,

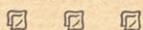
RETABLOS, MUEBLES DE ESTILO

Y GRANDES ÓRGANOS DE IGLESIA

Calle del Castillo, 1 y 3.—MADRID

PEQUEÑAS MONOGRAFÍAS DE ARTE

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA DE ARQUITECTURA, PINTURA, ESCULTURA Y ARTES DECORATIVAS



PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

España	30 pesetas al año.
Extranjero.....	35 francos —
Número suelto.....	3 pesetas.

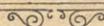
Las suscripciones, por anualidades completas y adelantadas.

Los suscriptores de provincias que deseen recibir certificados los números, con lo cual se evitan reclamaciones, abonarán 3 pesetas más por este concepto.

TARIFA DE ANUNCIOS

	Año.	Semestre.	Trimestre.
Plana entera.....	300	160	100
Media plana.....	180	100	70
Un tercio de plana.....	130	70	50
Un cuarto —	80	50	30
Un octavo —	60	40	25

En el extranjero, los mismos precios en francos.



La correspondencia dirijase al Administrador,

ECHEGARAY, NÚM. 19.

Cuenta corriente con el Banco Hispano Americano
y Crédit Lyonnais.